

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 58 • Nr. 31

Donnerstag, 5. August 2010

Auflage: 21 950

verkaufen | vermieten | verwalten  
unkompliziert und sicher



albero-immobilien.de  
seit 25 Jahren der Fachmann vor Ort  
einfach anrufen  
06182 - 2 39 70  
albero  
mein Immobilienpartner



**Siegerehrung beim Promi-Casting des ASV „Mainfisch“:** Rund 50 Teilnehmer gingen am vergangenen Sonntag am Harressee an den Start. Hier die zehn Bestplatzierten und Schiedsrichter. Aus etwa acht Metern Entfernung musste mit der Rute ein sieben Gramm leichtes Bleigewicht in den zwei Meter messenden Zielkreis befördert werden. Das gelang Horst Sommer von der Feuerwehr Froschhausen am besten, er erreichte 200 Punkte. Den Mannschaftspokal holte sich die Schützengesellschaft Tell Froschhausen. Wir berichten auf Seite 2. Foto: Hampe

Sängerfamilie der Harmonie lädt ein:

## Kerb im Biergarten

**Froschhausen** – Am Wochenende feiert der Gesangsverein Harmonie Froschhausen in seinem

Biergarten die traditionelle Froschhausener Kerb. Am Kerbsonntag, 8. August, zum Frühschoppen werden Kerbschnitzel, Zwiebelschnitzel und Hackbraten serviert. Zur Kaffeetafel am Sonntag gibt es Blechkuchen. Zum Sängerfrühschoppen am Kerbmontag bietet die Harmonie Küche Wellfleisch und Leiterchen aus dem Kessel, an allen Tagen außerdem Bratwurst, Rindswurst und Pommes Frites. Die Öffnungszeiten des Harmonie Biergartens am Sängersheim sind an beiden Tagen ab 10.30 Uhr.

Inhalt Seligenstadt	
<b>Sommerfest mit Leistungsschau</b> DRK bereitet buntes Programm vor	Seite 2
<b>Kinderzirkus aus Costa Rica</b> Gastspiele im Gemeindezentrum	Seite 3
<b>Fitnessstest für jedermann</b> Übungsabende für's Sportabzeichen	Seite 7
<b>„Wildwest in Hainburg“</b> Country-Music-Festival des Laredo-Clubs	Seite 10
<b>Notdienste</b>	Seite 4
<b>Kirchliche Nachrichten</b>	Seite 6

## Viel Spaß im kühlen Nass



**Seligenstadt (th)** – Wenn Seligenstadts Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams nicht schon in Lohn und Brot stünde, könnte sie glatt als Moderatorin anfangen. Perfekt begleitete sie am Mikrophon Luftballon- und Losaktion beim Aktionstag im Freibad. Forderte Losbesitzer auf, ihre Preise zu holen, gab die Kommandos zum gemeinsamen Start der Ballons, informierte über die verschiedenen Aktivitäten im Freibad an diesem Tag. Schade, dass am Sonntagmittag nur knapp zehn Dutzend Familien mit Kindern ihren Weg auf das Gelände an der Zelhäuser Straße gefunden hatten. Die, die gekommen waren, hatten jede Menge Spaß: Der Wanderclub Edelweiß baute eigens eine Kletterwand

Bürgermeisterin Nonn-Adams gibt den Start frei zum Luftballonwettbewerb. Fotos: Hampe

auf, an der jeder einmal Gipfelstürmer spielen durfte. Der Unterwassersportclub Obertshausen lud zum Schnuppertauchen ein. Maske und Flossen anziehen, auf den

Druckausgleich vorbereiten, alles wurde genau erklärt - und dann ab ins Nasse. Etwas nervös war der zehnjährige Kevin schon, als ihm ein Aktiver des Vereins die Ausrüstung anlegte und er - immer mit fachmännischer Begleitung - für Minuten im Wasser des Seligenstädter Freibads unterwegs war und mit Atemgerät auf dem Grund des Beckens schwamm. Für die Jün-

geren stand eine Hüpfburg zur Verfügung, auch das Spielmobil der evangelischen Kirchengemeinde hatte seine Geräte aufgebaut. Besonders beliebt wie immer: Rampenrutschen in der Kiste. Vorteil bei der überschaubaren Besucherzahl: keine Wartezeiten für die Kleinsten. Zufrieden mit dem Aktionstag im Schwimmbad war auf jeden Fall die DLRG. Thomas Blank, Schatzmeister des Seligenstädter Ortsvereins der Lebensretter: „Wir haben gerade neue Mitglieder aufgenommen“, erzählt er am DLRG-Infostand. Und zwischendurch nahmen die Ehrenamtlichen auch noch Schwimmabzeichen nach bestandenen Prüfungen ab. *Fortsetzung auf Seite 2.*



Flotte, aber wohl behütete Fahrt auf der Rollenrutsche!

**LABBER**  
www.laber-haustechnik.de  
Nutzen Sie das Aktionsangebot  
Tel.: 06182 - 84 12 34 für ein Komplettbad zu einem Schnäppchenpreis!

- Traumbäder
- Heizung
- Solaranlagen
- Shop

**Das Seniorentelefon**  
Sie zahlen noch immer mindestens 16,37 € monatliche Grundgebühr bei der Telekom, ohne auch nur eine Minute telefoniert zu haben? Sie wünschen sich für den „Fall der Fälle“ eine kompetente Kundenbetreuung vor Ort, statt einer Computerstimme vom Band? Dann sollten Sie Telenio - den Telefonanschluss 60plus - kennenlernen. Transparent, ehrlich, fair und ohne Haken und Ösen: Für nur 9,95 € monatlich (inklusive aller Grundgebühren, Sie zahlen KEINE Telekom-Gebühr mehr!) telefonieren Sie so viel Sie möchten in das deutsche Festnetz (Orts- und Ferngespräche). Sie behalten selbstverständlich Ihre Rufnummer und Ihr gewohntes Telefon (kein Handy). Bis zum 31.08.2010 entfällt außerdem die einmalige Bereitstellungsgebühr i.H.v. 25,- €. Zögern Sie nicht und besuchen Sie uns unverbindlich in unserem Ladengeschäft **Vodafone Shop Seligenstadt, Frankfurt Str. 6, 63500 Seligenstadt, Tel. 06182 / 94 80 01.**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 18.30 Uhr, Sa. 10.00 - 14.00 Uhr.

**Frische Blumen machen Laune**  
**Stenger**  
AWA Löhren Rodgau  
Goldbergweg 1  
63500 Seligenstadt  
06182/9234-0  
info@stenger-garten.de  
Mo-Fr 8.30-18.30 Uhr  
Sa 8.30 - 15.30 Uhr  
So 10.00-12.00 Uhr

Sie denken an eine neue Küche?  
Dann denken Sie doch an uns!  
**Möbel Merget**  
GMBH  
Röntgenstraße 2-4  
63512 Hainburg / KKB  
Telefon (06182) 4328  
Fax (06182) 65195  
www.moebelmerget.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.30/13.30-19.00 Uhr, Sa. 10.00-15.00 Uhr

**esatek** Energie & Elektrozentrum Seligenstadt  
• Elektroinstallation  
• Solarstromanlagen  
• Alternative Heizsysteme  
• Telekommunikation & TV  
• Energieberatung  
• Kompetenz  
www.esatek.de 06182 - 82 90 48  
Unsere Öffnungszeiten sind:  
Mo. - Fr. 10:00 - 17:00 Uhr  
Samstags öffnen wir nach Vereinbarung

## Viel Spaß

Fortsetzung von Seite 1:

Die DLRG trainiert den Sommer über immer im Seligenstädter Freibad, im Winter im Großkrotzenburger Hallenbad. „Wir fühlen uns sehr wohl hier, auch wenn die räumliche Situation beengt ist“, berichtet Blank, der sich auch über gestiegenes Interesse an der DLRG-Arbeit in Seligenstadt freut.

Spiel- und Badespaß auf dem Seligenstädter Freibadgelände, einen ganzen Nachmittag lang. „Vor zwei, drei Wochen während der Hitzeperiode waren tagtäglich zwei- bis dreitausend Menschen hier“, weiß Bürgermeisterin Nonn-Adams. Für Schwimmmeister und Sicherheitspersonal bedeutete dies Dauerstress. Beim schön organisierten Spaßtag am Sonntagnachmittag war weniger los, wahrscheinlich aufgrund der unsicheren Wetterlage. Diejenigen, die gekommen waren, hatten aber bestimmt einen unterhaltsamen Nachmittag.



Zur vielbeachteten Freiluftausstellung „Garten-natürlich-künstlich“ des Kunstforums Seligenstadt präsentierte Kuratorin Annemarie Pötzelberger jetzt den gut aufgemachten Katalog. Auf über 50 Seiten im A4 Format hat die Darmstädter Grafikerin Regina Schüle 70 Fotos mit Texterläuterungen zu den Künstlern und deren ausgestellten Objekten im Klosterhof, sowie in der Galerie im „Alten Haus“, zusammengefasst. Die Auflage ist auf 500 Exemplare limitiert. Erhältlich ist der Katalog zu einem Kostenbeitrag in Höhe von 10 Euro im Foyer des Landschaftsmuseums, Galerie im „Alten Haus“ und TouristInfo am Marktplatz. Die Ausstellung „Garten-natürlich-künstlich“ ist noch bis zum 19. September zu sehen.

Foto: paw

Prominenz stellte sich beim ASV „Mainfisch“ dem Geschicklichkeitswettbewerb:

## Spannung beim „Casting“

Froschhausen (paw) – Die Rekordmarke von über sechzig Teilnehmern des letzten Jahres wurde zwar nicht erreicht, aber die rund fünfzig Mitmacher in diesem Jahr hatten dennoch ihre Gaudi. „Das Prominenten-Casting ist die mit Abstand die älteste Gemeinschaftsveranstaltung des Vereinsrings Froschhausen“, lobte Frank Lortz (Vorsitzender des Vereinsrings) den ASV Mainfisch, Ausrichter des besonderen Zielwerfens mit der Angelrute. „Unser Urteil ist unanfechtbar und Widerspruch ist nicht zugelassen“, verkündete Lortz als schlag-

fertiger Oberschiedsrichter. Als Beisitzer assistierte Froschhausens Ehrenbürger Josef Happel. Ein besondere Ehrung gab es für Ludwig Nutt (CDU Froschhausen). Er wurde nicht nur als 1000ter Teilnehmer der Spaßveranstaltung am Harresse gezählt, sondern mit besonderem Schwung eroberte er sich zudem mit 198 Punkten den zweiten Rang in der Wertung dieses Jahres. Dazu gab es noch ein Sonderlob von der Wertungsjury: „weil er schon seit 25 Jahren dabei ist.“ Dass der EVO Vorstandsvorsitzender Michael

Hohmann extra aus Schwetzingen und OFC Ehrenpräsident Waldmar Klein zu den Anglern nach Froschhausen kamen, zeigt den besonderen Reiz dieses, seit 27 Jahren durchgeführten Geschicklichkeitswettbewerbs; vom dem es sogar Weltmeisterschaften ausgetragen werden. Beim ASV ging es darum, aus etwa acht Metern Entfernung mit der Rute ein sieben Gramm leichtes Bleigewicht exakt in den zwei Meter Zielkreis zu befördern. Das gelang Horst Sommer, Feuerwehr Froschhausen, mit 200 Punkten am besten. Drit-

ter wurde Matthias Klemenz, Schützengesellschaft Tell (195). Auf den weiteren Rängen bis zu Platz zehn folgten: Frank Opitz, Angelverein (195), André Fuchs TuS Spielmannszug (195), Axel Hell, Obst- und Gartenbauverein, (190), Thomas Lortz, Junge Union, (185), Johannes Ditzinger, Vereinsring, (185), Ursula Frischmuth, Golfclub, (184 – beste Dame) und Tobias Ott, CDU Froschhausen (183). Den Mannschaftspokal 2010 holte sich mit 555 Punkten das „Casting-Team“ der Schützengesellschaft Tell Froschhausen.



Ihr Moa-Uferfest feierten die Fastnachtsfreunde am „Wasserbau“. Foto: Hampe

Duo hat es auf Postagenturen abgesehen:

## Trickdiebe klauen Poststempel

Seligenstadt – Auf die Tagesstempel zweier Postagenturen hatten es am Mittwochvormittag zwei etwa 30 Jahre alte Trickdiebe abgesehen. Gegen 9.45 Uhr betreten die circa 1,75 und 1,85 Meter großen Unbekannten die Filiale im Jügesheimer Weg. Während einer den Schaltermitarbeiter ab-

lenkte, stibitzte sein Komplize den Stempel. Einer der Diebe soll einen Dreitagebart, leicht ergraute und kurze Haare sowie einen leichten „Silberblick“ und sonnengebräunte Haut haben. Der vermutlich Deutsche war salopp mit Jeans und schwarzem Parka bekleidet. Sein Partner hatte dunkelblon-

de nackenlange Haare. Gegen 10.10 Uhr trat mit gleicher Masche ein Gauner-Duo in der Filiale an der Kettelerstraße auf. Auch hier wurde der Tagesstempel gestohlen. Die Kriminalpolizei hat die Ermittlungen übernommen und bittet um weitere Hinweise unter der Rufnummer 069/8098-1234.

## In Kürze

■ Neue Öffnungszeiten hat die Tourist-Info im Einhardhaus: Mai bis September: montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr, samstags von 10 bis 16 Uhr und sonntags von 12 bis 16 Uhr. Oktober bis April: montags bis freitags von 10 bis 17 Uhr, samstags von 10 bis 13 Uhr und sonntags von 14 bis 16 Uhr. Stadtführungen finden von Mai bis September jeden Samstag um 12.30 Uhr statt. Treffpunkt ist die Tourist-Info auf dem Marktplatz, Aschaffenburger Straße 1. ■ Der Umwelt- und Verkehrsausschuss der Stadt Seligenstadt hat seine 44. Sitzung am Donnerstag, 12. August, um 19 Uhr in den großen Rathaussaal. ■ Die nächste Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschusses der Stadt Seligenstadt ist am Montag, 16. August, um 19 Uhr im großen Sitzungssaal des Rathauses.

Musik, Unterhaltung, Gewinnspiele, Ausstellung

## DRK-Sommerfest mit Leistungsschau

Seligenstadt – Am Sonntag, 15. August, lädt die DRK Ortsvereinigung Seligenstadt alle Bürgerinnen und Bürger, die zu einem Ausflug am Mainuferweg unterwegs sind, dazu ein, bei ihrem großen Sommerfest viele gemeinsame Stunden bei schönem Wetter zu genießen. Am Festplatz unterhalb des ehemaligen Stadtwerkegeländes wird allen Besuchern eine bunte Mischung aus Musik, Unterhaltung, Gewinnspielen, Fahrzeugausstellung und Leistungsschau geboten.

Der Festbetrieb startet ab 11 Uhr mit einem Fröhlichschoppen und Live-Musik. Den Besuchern wird

an diesem Tag die vielfältige Arbeit der haupt- und ehrenamtlichen Mitglieder sowie das große Leistungsspektrum des Roten Kreuzes rund um den Rettungsdienst, der Erste-Hilfe-Ausbildung, der Blutspende, die sozialen Dienste und das Jungendrotkreuz vorgestellt. Alle interessierten Besucher können dabei die Einsatzfahrzeuge und deren Ausrüstung ausgiebig besichtigen und sich außerdem an einem kleinen Gewinnspiel beteiligen. Für die kleinen Gäste steht neben Hüpfburg und Kinderschminken auch der Besuch eines Kinderzirkus auf dem Programm,

der mit einer Mischung aus Ponyreiten, klassischer Zirkuskunst und spontanen Einfällen für Unterhaltung sorgen wird. Natürlich ist für Erfrischungen und das leibliche Wohl bestens gesorgt: kühle Getränke, frisches Bier vom Fass und eine reichhaltige Auswahl an Speisen vom Grill sowie Kaffee und ein Kuchenbuffet bieten für jeden Geschmack das Richtige. Das DRK Seligenstadt freut sich über alle Besucher aus der Region, die sich mit ihren Familien und Freunden treffen wollen und das Sommerfest zu einem interessanten und erlebnisreichen Tag für jung und alt machen.



Die Froschhausener Jagdgenossen bestätigten ihren bewährten Vorstand. Zum neuen Jagdpächter wurde Joachim Giel gewählt. Er übernimmt die Jagd von Alois Göbel. Unser Bild zeigt von links: Bruno Kraus (Zweiter Vorsitzender), Alois Göbel, Jagdpächter Joachim Giel, Alois Hoffmann (Erster Vorsitzender) und Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams. Foto: Hampe

Auf attraktiver und abwechslungsreicher Route:

## Heute Skate-Night

Seligenstadt – Mit einer attraktiven und abwechslungsreichen Route geht es heute, am Donnerstagabend, 5. August, für die Erwachsenen Skater erneut auf Tour. Treffpunkt für die Skate-Night Teilnehmer ist wie gewohnt der Seligenstädter Kapellenplatz um 20 Uhr. Eine etwa 26 Kilometer lange Strecke führt über Klein Welzheim nach Mainflingen zum Badensee. Dort wird eine kleine Pause gemacht. Frisch gestärkt geht es über Zellhausen nach Seligenstadt zurück. „Unsere Seligenstädter Skate-Nights sind ein geselliges, lockeres Sportereignis auf für die Teilnehmer verkehrsfrei gehaltenen Straßen. Die Seligenstädter Polizei, die Freiwillige Feuerwehr Seligenstadt, das städtische Ordnungsamt, das Deutsche Rote Kreuz und ehrenamtliche Ordner auf Skatern sorgen für eine reibungslose Fahrt“, erläutert die Rathauschefin. Die Seligenstädter Skate Night ist eine Veranstaltung der Stadt Seligenstadt mit Unterstützung der SeligenstadtMarketing GmbH und dem ehrenamtlich agierenden

und professionell auftretenden Orgateam um Michael Hellmuth und Martin Beike. Die Teilnahme ist kostenfrei. Geeignete Schutzbekleidung und Helm sind Voraussetzung fürs Mitfahren. Infos zu Terminen und Streckenplänen für die Skate-Night: [www.seligenstadt.de](http://www.seligenstadt.de) sowie [www.skate-night-seligenstadt.de](http://www.skate-night-seligenstadt.de) „Unsere „Kleinen“ Skater

können sich bereits heute auf den 22. August 2010 freuen. Um 14 Uhr startet dann die nächste Juniortour. Treffpunkt ist der Profi Getränkemarkt in der Aschaffenburger Straße. Im Anschluss an die Tour geht es für alle Teilnehmer ins Freischwimmbad“, berichtet die Bürgermeisterin abschließend und hofft schon heute auf tolles Wetter für die beiden Touren.

## Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
E-Mail: [Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de](mailto:Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de)  
<http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de>

**Redaktion:** Rudolf G. Rack  
Telefon 06182 92 98 29,  
Fax: 06182 92 98 39  
E-Mail: [rudi.rack@op-online.de](mailto:rudi.rack@op-online.de)

**Geschäftsstelle:**  
Seligenstadt,  
Aschaffenburger Straße 8,  
Telefon 06182 929831  
Fax: 06182 929841

**Anzeigenpreisliste:**  
Nr. 49 vom 1.1.2010

**Redaktionsschluss:**  
Montag, 19.00 Uhr

Den Abonnenten der Offenbach-Post wird das Heimatblatt mit der Offenbach-Post zugestellt.

**Bank:** Sparkasse Langen-Seligenstadt, Seligenstadt,  
BLZ 506 521 24, Konto-Nr. 001 020 676.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

**Anzeigen:**  
Helmut Moser

**Verlag und Druck:**  
Presschäus Bintz-Verlag  
GmbH & Co.KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63,  
63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226,  
63071 Offenbach,  
Telefon 069 85008-0

**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 12.00 Uhr

# Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, Ihr Lieben!

„Zu den Kreiseln der Stadt“! Ach, könnte ich von meinem Turm herunter, so würde ich - ohne unseren Stadtführern Konkurrenz machen zu wollen- einen solchen Themenrundgang anbieten. Schließlich gibt es bestimmt auch Besucher, die das moderne Seligenstadt kennenlernen wollen. Versetzt euch also in die Lage des Zuhörers, unschwer werdet ihr erkennen, von welchem Kreisel die Rede ist: „Dieser Kreisel wurde im Zuge des ersten Bauabschnittes der Umgehungsstraße errichtet. Unweit des ehemaligen Obertores zielt ihn, wie Sie sehen, ein mächtiges Eisentor. Einst war es das Hoftor einer ehemaligen Seligenstädter Brauerei. Durch die Initiative rühiger Seligenstädter Handwerksmeister fand es hier eine neue Verwendung und mit der gelungenen und stets gepflegten Bepflanzung lädt das offene Tor gleichsam zur Besichtigung unserer schönen Stadt ein. ... In der Dudenhöfer Straße warten gleich zwei Kreisel auf uns. Widmen wir uns zuerst dem markanteren von beiden. Nähert sich der Stadt einwärts Fahrende diesem Bauwerk, so erschließt sich ihm seine Symbolik nicht sofort. Pfahlbauten wie am Bodensee, überdimensionale Zahnstocher? Nein, es sollen die Türme unserer Stadt sein und bei genauerem Hinsehen erschließt sich der Sinngehalt, zumal wenn man sich der echten Stadtsilhouette nähert. Phantasie ist also gefragt, aber das ist ja nichts Schlechtes!



Kreisel 2 an dieser Straße fällt unter die Kategorie „normal“ und dank der Pflege engagierter Bürger der näheren Umgebung wirkt er meist sauber und gepflegt. ... Nach einem langen Marsch durch die Steinheimer Straße stehen wir nun vor dem Kreisel „Amaliensee“. Ihn zieren an seiner höchsten Stelle Loren. Das sind offene, kleine Güterwagen, die an die Zeit erinnern sollen, als am Amaliensee wie auch auf der anderen Mainseite Braunkohle abgebaut wurde. Auch hier erschließt sich dem Ortsunkundigen der Symbolgehalt nicht sofort, zumal die Loren bisweilen durch starken Unkrautbewuchs nur schemenhaft zu erkennen sind. ... Am Kreisel Ellenseestraße / Hasenpfad prangt das Schild eines Seligenstädter Gärtnereibetriebes. So wundert es nicht, dass dieser Kreisel durchaus gepflegt wirkt und selbst bei der Hitze Anfang Juli im grünen Glanze erstrahlte. Er ist ob seines Alters technisch auf dem neuesten Stand, also mit einer Beregnungsanlage versehen. Cabrio-Fahrer sollen es schon zu spüren bekommen haben! ... Kommen wir nun zum jüngsten Kreisel unserer Stadt. Seit vergangener Woche ist er befahrbar, die feierliche Inbetriebnahme steht noch aus. Eigentlich ist es nur ein „Kreiselchen“, welches hier am Abzweig Berliner Straße/ Danziger Straße errichtet wurde. Nahezu ebenerdig und ohne Begrünung dürfte es ob seiner Dimensionen gute Chancen haben, ins Guinness-Buch der Rekorde einzugehen. Unbestätigten Berichten zu Folge soll zum nächsten Stadtfest hier ein Rundstrecken-Seifenkistenrennen gestartet werden, besetzt mit Prominenten aus Magistrat und Stadtverordnetenversammlung ... Sollten Sie Interesse am „Großen Kreiselrundgang“ haben, dann führt Sie meine Tour auch in die Stadtteile. Besonders beeindruckend ist der Froschhäuser Hochkreisel, in seinen Ausmaßen gleichsam ein Pendant des Niederfeld-Kreisels! Die von mir schon öfters angesprochene Symbolik dürfen Sie auch hier bemühen. „Ihr seht, meine „Führung“ ist ziemlich lang geworden, dabei hätte sich zu jedem „Bauwerk“ noch mehr sagen lassen und vielleicht seht ihr manches auch ganz anders. Seid herzlich begrüßt

Euer Turmmännche.

# „Libertarte“ des „Circo FantazzTico“

Kinderzirkus aus Costa Rica gastiert:

Seligenstadt – Die Einhardstadt bekommt Besuch aus Mittelamerika: Am Dienstag, 17. August führt der Kinderzirkus „Circo FantazzTico“ aus Costa Rica auf Einladung der evangelischen Kirchengemeinde und des Vereins Weltladen Seligenstadt um 15 und 19 Uhr sein Programm „Libertarte“ im evangelischen Gemeindezentrum in der Jahnstraße auf. Der Eintritt ist frei, die Zirkusgruppe freut sich über Spenden. Im Anschluss an die Abendvorstellung sind alle herzlich zu einem Begegnungsfest am Gemeindezentrum eingeladen. Am Mittwoch werden Workshops angeboten.

Isidro begonnen. Bald stellte sich das Training mit Jonglierbällen, Diabolo, Einrädern und Keulen als gute Möglichkeit heraus, Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist zu fördern. Ziel des Zirkus ist es, einen sicheren Ort und eine soziale Gruppe zu schaffen, in der die Kinder ihre Freizeit auf positive, gesunde und kreative Art und Weise nutzen können. Spielerisch erlernen sie körperliche und künstlerische Fähigkeiten, sowie soziale Werte, Zusammenleben in Gemeinschaft und Arbeit in der Gruppe.



Im Vordergrund steht, die speziellen Fähigkeiten, Stärken und Talente jedes einzelnen Mitgliedes zu entdecken und zu fördern um so gemeinsam ein umfangreiches Zirkustheaterstück zu erarbeiten, in dem genau diese Eigenschaften ihren Ausdruck finden. Jede lang vorbereitete und gut über die Bühne gebrachte Vorstellung steigert nicht nur das Selbstbewusstsein sondern auch das Gemeinschaftsgefühl der jungen Artisten. Die regelmäßigen Trainings und die damit verbundene Disziplin,

sowie der sich anbietende Zugang zur Kunst lassen die Gefahr der Straße, Kinderarbeit, Kriminalität und Drogensucht in den Hintergrund treten und eröffnen neue Perspektiven. Vom 16. bis 19. August sind die jungen Artistinnen und Artisten im Kinderclub im Evangelischen Gemeindezentrum Seligenstadt zu Gast. Nach 2007 und 2009 ist der Circo FantazzTico in diesem Jahr zum dritten Mal auf Europatournee, die von Finnland über Sylt, Hamburg, Marburg, Seligenstadt, Mainz und Heidelberg führt. Wie schon im vergangenen Jahr, steht Seligenstadt in diesem Jahr zum zweiten Mal auf dem Tournee-Fahrplan. Das Programm „Libertarte“ ist eine Geschichte über Freiheit und Selbstverwirklichung. Spontan, ungehemmt und mit viel Phantasie stellen die Kinder und Jugendlichen die Welt der Erwachsenen auf den Kopf. Eine andere Welt ist möglich! Wie in allen Choreographien von „FantazzTico“ bringen die jungen Akteure im Durchschnittsalter von 13 Jahren in einer spielerisch-künstlerischen Umsetzung des Themas die Kraft, Energie und Lebensfreude, die die Länder des Südens charakterisiert, zum Ausdruck.

# Aktuelles Schaufenster

Ballettschule öffnet in den Räumen des Vita-Nova:

## Willkommen im Ballett-Forum

Seligenstadt – Ballett-Forum ist die neue Ballettschule in Seligenstadt und öffnet in den Räumen des Fitness-Studios Vita-Nova, Am Schwimmbad 3. Die Seligenstädterin Karina Jäger-von Stülpnagel und ihr Kollege Valentin Fanel Badiu haben bereits im Kleinkindalter mit dem Ballettunterricht begonnen und ihre berufliche Laufbahn führte sie auf Bühnen der Theater in Mainz, Wiesbaden und zum Königlichen Ballett von Flandern in Antwerpen. Jetzt wollen beide ihre Fähigkeiten tanzbegeisterten Menschen ab dem dritten Lebensjahr bis ins Er-



Tänzerisches Können vermitteln Karina Jäger-von Stülpnagel und Valentin Fanel Badiu in ihrem neu eröffneten Ballett-Forum in den Räumen des „Vita Nova“.

wachsenalter und an Senioren vermitteln. Der Unterricht soll nach den Sommerferien jeweils dienstags (6 bis 10 Jahre), donnerstags (Erwachsene), freitags (3 bis 6-jährige) in den Räumen des Vita-Nova beginnen. Neben dieser Ballettfrüherziehung gibt es zudem freitags Stretching für Erwachsene.

Hinzu kommen sollen Choreografie für Einzeltänzer und Gruppen. Karina Jäger-von Stülpnagel übernahm jüngst über mehrere Wochen die Probe liegen an der Frankfurter Hochschule für Musik und darstellende Kunst. Ihr Kollege Valentin Fanel Badiu hatte ein mehrwöchiges Gasttraining und -Theater in Japan. Wer an den Angeboten des Ballett-Forums interessiert ist, kann im Internet schauen unter [www.ballettforum-seligenstadt.de](http://www.ballettforum-seligenstadt.de) oder Sicht telefonisch informieren unter 0173 / 3045025.



Die Meisterin: Karina Jäger-von Stülpnagel.

[www.kfz-aufbereitung-schreiner.de](http://www.kfz-aufbereitung-schreiner.de)  
**Autopflege**  
 Fa. Schreiner  
 Telefon 0 61 82 / 2 42 83

**FLUGHAFEN-TRANSFER**  
 Shuttle-Service-Ludwig  
 06106 / 2 84 59 88  
[www.shuttle-service-ludwig.de](http://www.shuttle-service-ludwig.de)

**KARIN MAHR**  
 Garten- u. Landschaftsbau und Aussenanlagen  
 Zäune u. Baumfällung  
 Hecken- u. Sträucherschnitt  
 Mauertrockenlegung  
 Rodgau - Marie-Curie-Straße 20  
 Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 - Fax - 2 67 85 74

Vertrauen Sie dem Fachmann  
**Ihr Altgold ist Geld wert!**  
 Barankauf bei  
**Juweller Ruppel**  
 Schmuck und Uhren  
 Seligenstadt/Main  
 Norbert Ruppel • 63500 Seligenstadt  
 Einhardstraße 10 • Tel. 06182/3754  
 Die Anzeige ist die Königin der Werbung

**RATZFATZ**  
 Inh. Kerstin Rill  
**Teilräumungsverkauf**  
 wegen Inhaberwechsel  
**vom 9. August – 9. September**  
 Kleidung (Sommer '10 und Winter '09),  
 Schuhe, HABA-Spiele u.a.m.  
**50% bis 60% reduziert**  
 Bereits neu gelieferte Herbst-/Winterware ist hiervon ausgenommen!  
**Seligenstädter Str. 70 HAUSEN Tel. 06104-780708**  
 Montag – Freitag 9.30 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

**Die Kaffee-Werkstatt** e.K.  
 Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeefullautomaten  
**Saeco Jura - Zubehör Kaffee - AEG Krups**  
 OFFENUNGSZEITEN: Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 und 15.00 - 18.00  
 Pförtnerstraße 5 • 63150 Heusenstamm • Tel.: 06104 - 64 89 99 • [www.die-kaffee-werkstatt.de](http://www.die-kaffee-werkstatt.de)

**BALLETT FORUM SELIGENSTADT**  
[www.ballett-forum-seligenstadt.de](http://www.ballett-forum-seligenstadt.de)  
**Ballettkurse:**  
 3-6 jährige  
 Freitags 16.00-16.30 Uhr  
 16.30-17.00 Uhr  
 6-10 jährige  
 Dienstags 17.00-18.00 Uhr  
 Erwachsene  
 Donnerstags 18.00-19.00 Uhr  
 Erwachsene Stretching  
 Freitags 20.00-21.00 Uhr  
**VITA NOVA**  
 Am Schwimmbad 3 - 63500 Seligenstadt  
 Anmeldung und Info:  
 Tel. 0173-3045025 oder 0173-6633727

# Mit 90 km/h in der Stadt

Seligenstadt – Nach dem Unfall am Sonntagabend, bei dem fünf Autoinsassen teilweise schwer verletzt wurden, führten Polizeibeamte am Montag, zwischen 11 und 12.15 Uhr, eine Geschwindigkeitsmessung in der Zellhäuser Straße durch. Eine Anzeige mit einem Monat Fahrverbot kommt nun auf einen Autofahrer zu, der statt der erlaubten 50 mit mehr als 90 Kilometer pro Stunde vom Lasermessgerät erfasst wurde. Insgesamt waren 13 von 41 gemessenen Fahrzeugen zu schnell unterwegs. Der Großteil der Autolenker kam jedoch mit einer Verwarnung davon.

# Verschwisterung mit Piedimonte: Städtepartner

Seligenstadt – Die Verschwisterung zwischen Seligenstadt und der italienischen Stadt Piedimonte Matese (findet am Wochenende 10. bis 12. September statt. Nach Angaben des Piedimonte-Freundeskreismitglieds Marcus Bayer haben sich bereits mehr als 50 Personen aus Italien für dieses Wochenende angemeldet. In einer Sitzung am Mittwoch, 18. August, 20.15 Uhr, im St.-Josefshaus will der Seligenstädter Freundeskreis wichtigen Themen besprechen, darunter Übernachtungsmöglichkeiten, Fest-Programm und Helfereinsatz. Alle Interessenten können teilnehmen.

# Vereinskalender

# Notdienste



**Stadtkapelle Seligenstadt 1908 e.V.**  
**Kontakt:** Mathias Neubauer, ☎ 899449 und Norbert Zabolitzki, ☎ 28966.  
**Schülerorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 17 bis 17.45 Uhr. Leitung: Sabrina Klose, ☎ 0175 2653773.  
**Jugendorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 18 bis 20 Uhr. Leitung: Ulrike Hoffmann, ☎ 06182 840855.  
**Großes Bläserorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung: Christoph Altmann, ☎ 0170 7306678.  
**Kammerorchester:** Probe donnerstags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung: Roman Zöllner, ☎ 06182 895161.  
**Refreshed Orchestra:** Probe freitags im Vereinsheim von 19.45 bis 21.15 Uhr. Leitung: Benjamin Knorr, ☎ 069 94597017.

**Koronargruppe Seligenstadt e.V.**  
 Die erste Gymnastikstunde der Herzsportgruppe Seligenstadt nach dem Sommerferienprogramm findet am Donnerstag, 5. August, von 17.30 bis 19.30 Uhr, in der Sporthalle der Einhardtschule statt. Die Sportstunden stehen unter ärztlicher Aufsicht und unter der Leitung lizenziierter Übungsleiterinnen. Interessenten sind herzlich willkommen. **Kontaktadresse:** Reinhard Link, ☎ 06182 26144.  
 Die Gymnastikstunde der Herzsportgruppe Mainhausen findet dienstags von 18 bis 20 Uhr in der Gemeindeporthalle am Bürgerhaus in Zellhausen statt. Interessenten sind herzlich willkommen. **Kontaktadresse:** Gerhard Schreiner, ☎ 06182 21534.



**Schützengesellschaft Tell Froshausen 1967 e.V.**  
 Die Schützengesellschaft bietet während der Sommerferien nur begrenzte Trainingsstunden an. Sie können mit uns donnerstags ab 18 Uhr im Vereinsheim im Bürgerhaus Froshausen Kontakt aufnehmen. Weitere Infos unter [www.tell-froschhausen.de](http://www.tell-froschhausen.de)

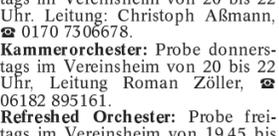


**Gesangverein „Liederkrantz“ 1919 e.V. Klein-Welzheim.**  
 Chorproben jeden Donnerstag im Clubraum des Bürgerhaus. **Männerchor:** von 19 bis 20.15 Uhr. **Gemischter Chor:** von 20.30 bis 22 Uhr. Interessenten sind immer willkommen. Kontakt auch gerne über Birgit Niegisch, ☎ 2 54 21. Der Verein im Internet unter [www.lk-kwh.de](http://www.lk-kwh.de)

**Lebenswerte Seligenstädter Altstadt e.V.**  
 Wir laden am Donnerstag, 5. August, 20 Uhr, zum monatlichen Stammtisch in den „Frankfurter Hof“, Marktplatz, ein.



**Gesangverein Germania 1903 Seligenstadt.**  
**Männerchor:** Am Montag, 9. und 16. August, keine Singstunde.  
**Frauenchor:** Am 11. August ist keine Singstunde. Die nächste Singstunde ist am Mittwoch, 18. August, um 20 Uhr im Vereinsheim.  
**Termin:** Vom 7. bis 12. August findet die Fahrt vom Frauen- und Männerchor zum Gardasee, Verona und Venedig statt. Interessierte Sängerinnen und Sänger können gerne an einer der oben genannten Chorprobe teilnehmen und sind uns stets willkommen. Der Chor im Internet: [www.germania03.de](http://www.germania03.de)



**Junge Briefmarkenfreunde Untermain.**  
 Unsere nächste Gruppenstunde findet am Samstag, 7. August, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Frankfurter Straße 35, Seligenstadt, statt. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich willkommen. Nähere Informationen bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 2 51 63.



**Sportvereinigung 1912 e.V. Seligenstadt**  
**Abtl. Fußball:** Sonntag, 8. August, 17 Uhr Testspiel zu Hause gegen TV Rembrücken. Zweite Mannschaft: 15 Uhr gegen JfV A-Jugend. Training: dienstags und donnerstags, 19 Uhr, auf unserem Vereinsgelände. Leitung: Mirko Leuschner und Hermann Nuss.  
**Abtl. Fußball Alte Herren:** Samstag, 7. August, 18 Uhr Heimspiel gegen Großkrotzenburg. Mittwoch, 11. August, 19 Uhr gegen Germania Ober-Roden. Training: mittwochs um 20 Uhr auf unserem Gelände. Info: Clemens Grimm, ☎ 26493.  
**Abt. Triathlon und Langlauf:** Training: montags und mittwochs um 18 Uhr (Laufstrecke: zehn bis 15 Kilometer) und samstags um 15 Uhr (Laufstrecke: acht bis 15 Kilometer), jeweils am Clubhaus. Info: Bernd Wilczek, ☎ 826965.  
**Abt. Damenpower Fit & Aktiv:** Training dienstags um 20 Uhr im Clubhausaal. Leitung: Inga Unger, Info: Hannelore Siegel, ☎ 1843.  
**Abt. Seniorengymnastik 55plus:** Training: montags um 19.15 Uhr in unserem Clubhausaal. Leitung: Jenny Hartmann. Infos: Winfried Sommer, ☎ 20939.  
**Abtl. Jugendfußball:** Die Jugendfußballabteilung sucht für alle Altersklassen Kinder und Jugendliche die Lust auf Fußball haben! Trainingszeiten und Informationen: Timo Bergmann, ☎ 0177 7850443 oder Klaus Weber, ☎ 06182 22264, Handy: 0176 83295129.  
**Abtl. Karate:** Training in der Sporthalle der Konrad-Adenauer-Schule: Kinder (6-14 Jahre) mittwochs von 18 bis 19 Uhr und freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr. Erwachsene (15-65 Jahre) mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr und freitags von 18.30 bis 20.30 Uhr. Infos: Eike Fuchs, ☎ 0173 6564955.  
**Abtl. Aerobic:** Training: mittwochs um 19.30 Uhr im Clubhausaal der Sportvereinigung. Leitung: Alice Wojciech, ☎ 06182 872779 oder 06182 786976.  
**Der Verein im Internet unter [www.spvgg-seligenstadt.de](http://www.spvgg-seligenstadt.de)**



**Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt**  
**Info. Hütte!** Die Edelweiß-Hütte ist jeden Mittwoch von 14.30 bis 19 Uhr geöffnet.  
**Info. Moselausflug!** Karl-Heinz Kopp lädt alle Teilnehmer der Moselfahrt (18. bis 25. September) zu einem Treffen in der Edelweiß-Hütte ein. Termin ist Samstag, 21. August, ab 15 Uhr, bei Kaffee und Kuchen. Für diese Fahrt sind wieder zwei Doppelzimmer frei geworden. Interessenten melden sich bitte schnellstmöglich bei Tourführer Karl-Heinz Kopp, ☎ 27910. Außer Informationen zu dieser Fahrt gibt es auch noch eine Rückschau mit Bildern vom Ausflug 2009 ins Altmühltal.  
**Info. Gausternwanderung!** Am Samstag, 14. August, findet in Münster das Gaustreffen statt. Wir werden drei verschiedene Wandertouren anbieten, damit für jeden Wanderer etwas dabei ist. Die Teilnehmergebühr beträgt fünf Euro.  
**Tour 1:** Wanderung von Seligenstadt über Babenhausen nach Münster, zirka 18 Kilometer, fünf Stunden Gehzeit, Rucksackverpflegung. Treffpunkt um 13 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
**Tour 2:** Zugfahrt von Seligenstadt nach Babenhausen, Laufzeit zirka 2,5 Stunden. Treffpunkt um 14.30 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
**Tour 3:** Zugfahrt von Seligenstadt bis Dieburg, Laufzeit zirka eine Stunde. Treffpunkt um 15.45 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
 Die Gruppen treffen zwischen 17 und 18 Uhr in Münster ein. Anschließend gemütliches Beisammensitzen mit Essen und Trinken im Wanderheim der Münsterer. Gemeinsame Heimfahrt mit dem Bus gegen 22 Uhr. Die Tourenführer Hubert Ott, Walter und Monika Holzgreve laden alle Vereinsmitglieder und Freunde herzlich ein. Anmeldungen erbeten unter ☎ 3509.  
**Info. Wandererstammtisch!** Am Sonntag, 22. August, findet um 11 Uhr ein Wandererstammtisch in der Edelweiß-Hütte statt. Der neue Wanderplan wird besprochen. Es stehen schon einige Touren für 2011 fest. Tourenführer mit Wandervorschlägen sind herzlich eingeladen. Es muss auch niemand hungrig und mürrisch sein.  
**Info. Senioren-Nachmittag!** Der Seniorennachmittag findet am Samstag, 28. August, in der Edelweiß-Hütte statt. Alle Senioren ab 70 Jahren sind herzlich eingeladen, gemeinsam einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen und Abendsessen zu verbringen. Die persönlichen Einladungen werden in den nächsten Tagen auf den Weg gebracht. Der Vorstand lädt herzlich ein.  
**Info. Wanderung zum Forsthaus!** Wir möchten heute bereits auf die Wanderung am Sonntag, 5. September, hinweisen. Tourführer Günter Lindenfeld. Nähere Informationen im nächsten Vereinskalender.  
**Interessierte finden uns auch im Internet unter: [www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)**



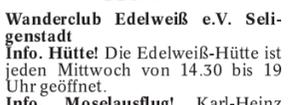
Jeden Freitag in Ihrer Tageszeitung: Das Fernsehprogramm für die nächste Woche!



- **IRIS BERBEN Chapeau!** eine junge Grande Dame wird 60. Wir gratulieren und ziehen den Hut
  - **VIELE PREISE WARTEN** Urlaubsfotoaktion [www.rtv.de/Sommer 2010](http://www.rtv.de/Sommer 2010)
  - **FITTES FRÜHSTÜCK Müsli macht munter** Gesund und lecker
- Ihre Zeitung erhalten Sie bei über 700 Verkaufsstellen.



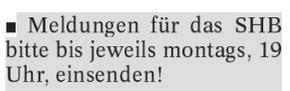
**Turngesellschaft Seligenstadt**  
**Basketball:** Dirk Midecke, ☎ 2 07 89, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
**Er & Sie Run und Walk:** Gerd Vath, ☎ 06182/20 01 93. Jogging/Walking/Nordic Walking für Damen und Herren.  
**Faustball:** Miran Semlitsch, ☎ 0172/67 19 909; Dieter Lutz, ☎ 0170/38 01 585.  
 Mittwochs von 13-18.30 Uhr Schüler Projekt Schule und Verein und Jugend, Herren ab 19 Uhr.  
**Gymnastik:** Beate Winnige, ☎ 6 85 13; Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46; Rosel Beike, ☎ 2 01 90; Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46; - Aerobic-Trainingsgruppe (ab 13 Jahre); - Step-Aerobic für Fortgeschrittene (ab 17 Jahre); - Fitness-Mix und Ausdauertraining mit Musik, - rückenschonende Funktionsgymnastik für Damen und Herren, Herz-Kreislauf-Training, Stretching.  
**Gymnastik-Kurse:** Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46 - „Mein Weg zu mehr Beweglichkeit und besserer Körperhaltung“ - ab 14. Januar, Kurs 1 (für Neueinsteiger) um 18.15 Uhr, Kurs 2 (für Fortgeschrittene) um 19.15 Uhr.  
**Ausgleichssport:** Gerhard Beike, ☎ 2 01 90, Alfred Groh, ☎ 2 49 38, Walking, Stretching, Ausdauertraining für Herren, dienstags und donnerstags von 19 bis 20.30 Uhr.  
**Handball:** Marion Schaffhausen, ☎ 2 77 01, Minis, weibliche und männliche Jugend, Frauen und Männer.  
**Karneval:** Dirk Winter, ☎ 0173/75 11 845; Gardetanz/Tanzgruppen, Anja Kley, ☎ 2 89 10.  
**Leichtathletik:** Wolfgang Bernhardt, ☎ 99 26 02, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
**Musikcorps:** Uwe Burghardt, ☎ 2 73 17, Beginner-Orchester, Jugendorchester, Bläserorchester, musikalische Früherziehung, Instrumentalausbildung.  
**Seniorenport:** Ute Sonntag ☎ 2 42 07, Kegeln, Gymnastik, Tanz/Folklore, Fahrradtour, Wassergymnastik.  
**Tanzsport:** Bernd Michael, ☎ 32 25, Kindertanzen, Freizeit- und Breitensport, Schüler/Jugend/Erwachsene, Turniertanz Jugend/Erwachsene.  
**Turnen:** Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46, Mutter-Kind-Turnen, allgemeines Turnen für Jungen und Mädchen.  
**Leistungsgruppe:** Jens Bodensohn, ☎ 20 05 09, weibliche und männliche Jugend, Herren.  
**Krabbelgruppe:** Christiane Knapp, ☎ 2 68 64, Kleinkinder ab einem Jahr.  
**Geschäftsstelle der TGS,** Grabenstraße 48, Öffnungszeiten: montags von 14 bis 16 Uhr, dienstags von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 Uhr.  
**Ansprechpartner:** Gabi Burghardt, ☎ 06182/2 15 93, Fax: 06182/82 88 97.  
 Nähere Einzelheiten finden sie auf unserer Homepage im Internet unter: [www.tgs-seligenstadt.de](http://www.tgs-seligenstadt.de); E-Mail: [verwaltung@tgs-seligenstadt.de](mailto:verwaltung@tgs-seligenstadt.de).



**Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt**  
**Info. Hütte!** Die Edelweiß-Hütte ist jeden Mittwoch von 14.30 bis 19 Uhr geöffnet.  
**Info. Moselausflug!** Karl-Heinz Kopp lädt alle Teilnehmer der Moselfahrt (18. bis 25. September) zu einem Treffen in der Edelweiß-Hütte ein. Termin ist Samstag, 21. August, ab 15 Uhr, bei Kaffee und Kuchen. Für diese Fahrt sind wieder zwei Doppelzimmer frei geworden. Interessenten melden sich bitte schnellstmöglich bei Tourführer Karl-Heinz Kopp, ☎ 27910. Außer Informationen zu dieser Fahrt gibt es auch noch eine Rückschau mit Bildern vom Ausflug 2009 ins Altmühltal.  
**Info. Gausternwanderung!** Am Samstag, 14. August, findet in Münster das Gaustreffen statt. Wir werden drei verschiedene Wandertouren anbieten, damit für jeden Wanderer etwas dabei ist. Die Teilnehmergebühr beträgt fünf Euro.  
**Tour 1:** Wanderung von Seligenstadt über Babenhausen nach Münster, zirka 18 Kilometer, fünf Stunden Gehzeit, Rucksackverpflegung. Treffpunkt um 13 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
**Tour 2:** Zugfahrt von Seligenstadt nach Babenhausen, Laufzeit zirka 2,5 Stunden. Treffpunkt um 14.30 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
**Tour 3:** Zugfahrt von Seligenstadt bis Dieburg, Laufzeit zirka eine Stunde. Treffpunkt um 15.45 Uhr am Bahnhof in Seligenstadt.  
 Die Gruppen treffen zwischen 17 und 18 Uhr in Münster ein. Anschließend gemütliches Beisammensitzen mit Essen und Trinken im Wanderheim der Münsterer. Gemeinsame Heimfahrt mit dem Bus gegen 22 Uhr. Die Tourenführer Hubert Ott, Walter und Monika Holzgreve laden alle Vereinsmitglieder und Freunde herzlich ein. Anmeldungen erbeten unter ☎ 3509.  
**Info. Wandererstammtisch!** Am Sonntag, 22. August, findet um 11 Uhr ein Wandererstammtisch in der Edelweiß-Hütte statt. Der neue Wanderplan wird besprochen. Es stehen schon einige Touren für 2011 fest. Tourenführer mit Wandervorschlägen sind herzlich eingeladen. Es muss auch niemand hungrig und mürrisch sein.  
**Info. Senioren-Nachmittag!** Der Seniorennachmittag findet am Samstag, 28. August, in der Edelweiß-Hütte statt. Alle Senioren ab 70 Jahren sind herzlich eingeladen, gemeinsam einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen und Abendsessen zu verbringen. Die persönlichen Einladungen werden in den nächsten Tagen auf den Weg gebracht. Der Vorstand lädt herzlich ein.  
**Info. Wanderung zum Forsthaus!** Wir möchten heute bereits auf die Wanderung am Sonntag, 5. September, hinweisen. Tourführer Günter Lindenfeld. Nähere Informationen im nächsten Vereinskalender.  
**Interessierte finden uns auch im Internet unter: [www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)**



**Meldungen für das SHB bitte bis jeweils montags, 19 Uhr, einsenden!**



**Musikcorps**  
**Turngesellschaft Seligenstadt - Musikcorps:** Kontaktperson für musikalische Früherziehung und Instrumentalausbildung: Uwe Burghardt, ☎ 27317. Internet: <http://www.musikcorps.tgs-seligenstadt.de>. Kontaktperson für Fanfarenzug und Bläserorchester: Franz-Josef Disser, ☎ 27679.  
**Übungsstunde Jugendorchester:** Sommerpause.  
**Übungsstunde Bläserorchester:** Freitags von 19 bis 21 Uhr im Musikraum der TGS-Halle.  
**Termin:** Am Sonntag, 8. August, Lichterfest des KMV Zellhausen. Treffpunkt um 18.30 Uhr an der TGS.

Der Seligenstädter Oldtimerclub WWWW (WirtschaftsWunderWagenVereinigung, gegründet 1987) hat seinen nächsten Stammtisch am Mittwoch, 18. August 2010, ab 20 Uhr im Restaurant „Zum Wiesegigglel“ im Bürgerhaus Klein-Welzheim. Herzlich eingeladen sind alle am Oldtimerhobby Interessierten.  
**Kontakt:** 06182 / 929829 oder 06023 / 6464. Homepage: [www.oldiepraesenta.de](http://www.oldiepraesenta.de).

Gleichzeitig möchten wir noch auf den 6. und 13. August hinweisen. Wie in den letzten Jahren haben wir während der Seligenstädter Ferienspiele einen Infostand mit vielerlei Angeboten. Unter anderem können sich interessierte Jugendliche mit kostenlosen Briefmarken aus Wühlkisten bedienen. Ferner nehmen wir am 17. September am Weltkindertag teil, der in diesem Jahr wieder im Riesen stattfindet. Nähere Informationen hierzu geben wir noch bekannt.

## Prospekte in Ihrem Seligenstädter Heimat-Blatt

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:

(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)




**DLRG Ortsgruppe Seligenstadt Wach- und Ausbildungstation:** Am Schwimmbad 5, ☎ 06182 200769, E-Mail: [mail@seligenstadt.dlr.de](mailto:mail@seligenstadt.dlr.de), Internet: [www.seligenstadt.dlr.de](http://www.seligenstadt.dlr.de)  
 Geschäftszeiten: mittwochs von 19 bis 21 Uhr.  
**Jugendgruppe (zwölf bis 18 Jahre):** Treff jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr zur Ausbildung und jeden Freitag von 17 bis 18 Uhr zur Gruppenstunde an der DLRG-Station.  
**Einsatzmannschaft:** Treff jeden Mittwoch ab 19 Uhr an der DLRG-Station zur theoretischen und praktischen Ausbildung.  
**Sommerschwimmkurs:** für Kinder von sechs bis zwölf Jahre von 17 bis 18 Uhr, Kinder und Jugendliche von zwölf bis 18 Jahre von 18 bis 19 Uhr und für Einsatzmannschaft ab 19 Uhr, jeweils mittwochs im Freibad Seligenstadt. Treffpunkt ist jeweils zehn Minuten vor Beginn an der DLRG-Station.  
**Leistungskurs (ab zwölf Jahre):** Die Teilnehmer treffen sich jeden Freitag um 18 Uhr an der DLRG-Station. Der Kurs findet ganzjährig im Hallenbad „Vitamir“ oder bei gutem Wetter im Freibad Seligenstadt statt. Kosten 2,50 Euro.  
**LSM und Erste-Hilfe-Ausbildung (für Führerschein der Klasse B):** jeden ersten Samstag im Monat um 9 Uhr in der DLRG-Station. Kosten: 20 Euro. Anmeldungen bitte per Telefon auf den Anrufbeantworter oder per E-Mail.



**Gesangverein Harmonie Froshausen 1892 e.V.**  
**Young Harmonists:** Sommerpause.  
**Gemischter Chor:** Sommerpause.  
**Männerchor:** Am Freitag, 6. August, von 19.30 bis 21 Uhr Chorprobe im Sängerkheim.  
**Termin:** Am Samstag, 7. August, 9.30 Uhr, singen wir in der Kirche, anlässlich der goldenen Hochzeit von Gottfried Heyny und Ehefrau. Information im Internet unter [www.harmonie-froschhausen.de](http://www.harmonie-froschhausen.de).

**Ärzte**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr; Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 92 92, Anmeldung ist empfehlenswert.  
**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
**Donnerstag:** St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 / 89365.  
**Freitag:** Vita-Apotheke, Klein-Welzheim, Dieselstraße 7, ☎ 06182 / 843725.  
**Samstag:** Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 / 3502.  
**Sonntag:** Tannen-Apotheke, Zellhausen, Pfortenstraße 19, ☎ 06182 / 25100.  
**Montag:** Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 / 3768.  
**Dienstag:** Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 / 4667.  
**Mittwoch:** Rosen-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Wilhelm-Leuschner-Straße 42, ☎ 06182 / 4191.

**Zahnarzt**  
 Sprechstunden Samstag 15 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, ab 18.12. von 9-12 Uhr und 15-18 Uhr. Rufbereitschaft für Terminabsprachen: Samstag, 8 Uhr bis Montag, 8 Uhr; Feiertage, 8 Uhr bis nächsten Morgen, 8 Uhr und Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr.  
**Samstag, Sonntag, Mittwoch:** Dr. medic. Doina Marcela Casian, Obertshausen-Hausen, Seligenstädter Straße 5, ☎ 06104 / 71630, privat: 069 / 831218.

**Tierärzte**  
**Hanau und Umgebung:** Samstag, Sonntag: Dr. Freisen, ☎ 06181 / 66550.  
**Ostkreis:** Samstag, Sonntag, Mittwoch: Dr. Jost, Rödemark-Waldacker, ☎ 06074 / 694200; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 / 43500 oder telefonisch über den Haustierarzt.

**Sportfreunde Seligenstadt e.V.**  
**Abt. Bogenschießen:** Neue Trainingszeiten (Sommerhalbjahr): montags und dienstags offenes Training von 16 bis 19 Uhr am Bogensportplatz, Zellhäuser Straße. Es können auch Verabredungen getroffen werden. Abteilungsleiter Gerd Klostermair, ☎ 06106 72524 oder 0173 3291814.  
**Abt. Ju-Jitsu:** Training in der Turnhalle der Konrad-Adenauer-Schule montags von 18 bis 19.30 Uhr; für die Jugend von 19.30 bis 21 Uhr.  
**Abt. Ausgleichssport:** Montags von 19-21 Uhr findet das Training auf dem Sportfreundeplatz statt.  
**Abt. Kinderturnen:** Dienstags von 14-15 Uhr für fünfjährige; von 15-16 Uhr für vierjährige; von 16-16.45 Uhr für dreijährige; von 16.45-17.45 Uhr und von 17.45-18.45 Uhr für sechs- bis achtjährige Kinder jeweils in der Don-Bosco-Schule bei Heike Welp.  
**Abt. Damengymnastik:** Dienstags von 20 bis 21 Uhr Wirbelsäulengymnastik mit progressiver Muskelentspannung nach Jacobsen bei Ute Kampffmann, ☎ 27552.  
**Abt. Fußball-Jugend:** Die Jugendfußballabteilung bietet Kindern und Jugendlichen aller Altersklassen vom Trainings- und Spielmöglichkeiten. Nähere Infos bei Jugendleiter Wolfgang Hain, ☎ 06182 1213 oder beim stellvertretenden Jugendleiter Heribert Schilling, ☎ 06182 786286.  
**Abt. Fußball Aktive:** dienstags, donnerstags und freitags von 18-20.30 Uhr im städtischen Stadion oder auf dem neuen Kunstrasenplatz.  
**Abt. Fußball Alte Herren:** Aktive: dienstags 18.30 Uhr Training auf dem Sportplatz der Sportfreunde. Schwimmende Speiche: dienstags um 18 Uhr Treffpunkt zur Radtour am Sportplatz der Sportfreunde.  
**Ausgleichssport:** montags Training um 19.30 Uhr im städtischen Stadion. Weitere Auskünfte: Dieter Knies, ☎ 0170 3557871 oder Jens Delventhal, ☎ 06182/2 43 15.  
**Abt. Volleyball:** Herren Kreisliga Nord, Trainer Markus Wolf, dienstags von 20.30 bis 22.30 Uhr und mittwochs von 20.30 bis 22 Uhr. Frauen 1 Bezirksliga Nord, Trainer Rolf v. d. Lühse, freitags von 19.30 bis 22 Uhr.  
 Frauen 2 Kreisklasse, Trainer Kai Richter, mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr, Trainerin Melanie Behne, freitags von 18 bis 19.30 Uhr. Jugend 1, Trainerin Nina Welp, dienstags von 19 bis 20.30 Uhr. Jugend 2, Trainerin Rubina Wagner, samstags von 9 bis 10.30 Uhr. Alle Trainingsstunden finden in der Matthias-Grünewald-Schule, Einhardstraße 76, statt. Kontakt: Kai Richter, ☎ 06182 9607988.  
**Abt. Tennis:** Allgemeines Sommertraining für Kinder, Schüler, männliche/weibliche Jugend und für die gemeldeten Medemannschaften U9-U18 jeden Dienstag und Freitag, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Weitere Auskünfte und Infos zu den Trainingsgruppen und dem „Schnuppertennis“ für Erwachsene und Neumitglieder vom Vereinstrainer Jan Jeths, ☎ 23676, vom Jugendwart Rainer Schmidt, ☎ 889787, oder vom Abteilungsleiter Walter Kromer, ☎ 23577.  
**Abt. Leichtathletik:** Auskünfte über Veranstaltungen und Training aller Altersgruppen auf der Homepage der LG EVO Seligenstadt unter [www.lg-evo-seligenstadt.de](http://www.lg-evo-seligenstadt.de). „Fitness für alle“: montags von 19 bis 20 Uhr im Stadion, Zellhäuser Straße. Leitung: Klaus Pannek.

**Sängervereinigung Germania, Klein-Welzheim.**  
**Männerchor:** Erste Chorprobe nach der Sommerpause am Montag, 9. August, von 19 bis 20.30 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Dirigent: Chordirektor Wolfgang Häfner. Kontaktperson: Peter Hüfner, ☎ 7828744.  
**Gemischter Chor:** Erste Chorprobe nach der Sommerpause am Dienstag, 10. August, von 19.30 bis 21 Uhr im Bürgerhaus. Dirigent: Johannes Wallbaum. Kontaktperson: Stefan Otrling, ☎ 29829.  
**Kinderchor:** Erste Singstunde nach den Sommerferien am Freitag, 20. August, von 17.15 bis 18.15 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Hier können Kinder in lustiger Runde und unter fachlicher Anleitung ihre Stimmen schulen. Dirigentin: Claudia Knies-May. Kontaktperson: Ingrid Luckmann, ☎ 3337.  
**Info:** Konzertkartenerwerb für das Gala-Konzert „Operenträume“ am 10. Oktober im Bürgerhaus, von den Aktiven des Vereins oder ab dem 16. August in den bekannten Vorverkaufsstellen in Mainflingen, Seligenstadt und Klein-Welzheim. Wir freuen uns über jede neue Sängerin und jeden neuen Sänger! Die Germania im Internet: [www.germania1895.de](http://www.germania1895.de)

**Klatschmohn Seligenstadt**  
 Monatstreffen am Dienstag, 10. August, um 20 Uhr im Café K. Aschaffenburg Straße, an der evangelischen Kirche. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen.

**Seligenstädter Sport-Schützen 1972 e.V.**  
 Die Trainingsstunden finden jeweils dienstags und donnerstags zwischen 20 und 22 Uhr statt.  
 Dienstags im Schützenhaus in Seligenstadt, Steinheimer Straße mit Luftdruckwaffen und donnerstags auf dem Schießstand in Klein-Welzheim (Bürgerhaus) für Feuerwaffen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Nähere Informationen über unseren Verein über [www.seligenstaedter-sport-schuetzen.de](http://www.seligenstaedter-sport-schuetzen.de)

**Sängervereinigung Germania, Klein-Welzheim.**  
**Männerchor:** Erste Chorprobe nach der Sommerpause am Montag, 9. August, von 19 bis 20.30 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Dirigent: Chordirektor Wolfgang Häfner. Kontaktperson: Peter Hüfner, ☎ 7828744.  
**Gemischter Chor:** Erste Chorprobe nach der Sommerpause am Dienstag, 10. August, von 19.30 bis 21 Uhr im Bürgerhaus. Dirigent: Johannes Wallbaum. Kontaktperson: Stefan Otrling, ☎ 29829.  
**Kinderchor:** Erste Singstunde nach den Sommerferien am Freitag, 20. August, von 17.15 bis 18.15 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Hier können Kinder in lustiger Runde und unter fachlicher Anleitung ihre Stimmen schulen. Dirigentin: Claudia Knies-May. Kontaktperson: Ingrid Luckmann, ☎ 3337.  
**Info:** Konzertkartenerwerb für das Gala-Konzert „Operenträume“ am 10. Oktober im Bürgerhaus, von den Aktiven des Vereins oder ab dem 16. August in den bekannten Vorverkaufsstellen in Mainflingen, Seligenstadt und Klein-Welzheim. Wir freuen uns über jede neue Sängerin und jeden neuen Sänger! Die Germania im Internet: [www.germania1895.de](http://www.germania1895.de)

**Kaninchenzuchtverein H103 Seligenstadt.**  
 Der Kaninchenzuchtverein trifft sich am Freitag, 6. August, um 20 Uhr zur Monatsversammlung im Vereinsheim an der Gänswede. Alle Mitglieder und Züchter sind herzlich eingeladen.

Stadt und Stadtmarketing präsentierten ihre Angebote auf der Buchmesse:

# Seligenstadt zu Gast in Köln

**Seligenstadt** – Zum 26. Mal fand die Leitmesse für Bus- und Gruppentouristik in Köln statt. Vom 27. bis 29. Juli 2010 stellten sich 1157 Aussteller aus 60 Nationen und 73 Branchen mit ihren touristischen Angeboten vor. Erstmals präsentierte sich auch die Stadt Seligenstadt - gemeinsam mit der SeligenStadtMarketing

GmbH- als attraktives Reiseziel für Busgruppen und konnte mit ihrem Programm überzeugen, wichtige Kontakte knüpfen und etliche Reiseveranstalter zu einem Besuch nach Seligenstadt einladen. Besondere Beachtung fand in diesem Jahr das Thema Fahrradurlaub, dass als neuer Zukunfts-

trend ausgemacht wurde. Auch hier hat Seligenstadt jede Menge zu bieten: als beliebtes Ausflugsziel für Radwanderer, die eine Tour auf dem beliebten Mainradweg mit einem interessanten kulturellen Programm, einem attraktiven Einkaufserlebnis und vielen kulinarischen Leckerbissen verbinden können.

„Unser liebenswertes Seligenstadt wird seine Gäste durch die wunderschöne Lage am Main und die zahlreichen historischen Sehenswürdigkeiten begeistern. Gerne möchten wir unsere wertvollen kulturellen Schätze mit Besuchern aus aller Welt teilen“, meint Bürgermeisterin Dagmar B.Nonn-Adams.

## Vereinskalender



**TuS Klein-Welzheim Abteilung Gymnastik:**  
Alle Sportstunden finden im Bürgerhaus Klein-Welzheim statt. Eingang: linke Rückseite von Goethestraße.  
**Kurs auch für Nichtmitglieder!**  
Montags von 17.30 bis 18.30 Uhr, „Wirbelsäulengymnastik“ für Damen und Herren. Einstieg jederzeit möglich. Leitung: Monika Geissler, ☎ 25151.  
**Sportstunden für Mitglieder:**  
Montags von 18.30 bis 19.30 Uhr, Gymnastik-Mix für Frauen. Leitung: Monika Geissler.  
Mittwochs von 18 bis 19 Uhr, Gesundheitsgymnastik für Frauen. Leitung: Jenny Hartmann und von 19 bis 20 Uhr, Gymnastik-Mix für Jugendliche und Frauen. Leitung: Jenny Hartmann, ☎ 0177 7834063.  
Donnerstags von 10.30 bis 11.30 Uhr Gesundheitsgymnastik für Frauen. Leitung: Monika Schmidt, ☎ 889787.  
**Kinderturnen:** Montags: 16 bis 17 Uhr „Tanzgymnastik“ für Zehn- bis Zwölfjährige und von 17 bis 18 Uhr für 13- bis 14-Jährige, jeweils mit Jessica Kuhn und Jasmin Wollny. Mittwochs: 17.30 bis 18.30 Uhr „Kinderturnen“ für Kinder der zweiten bis vierten Schulklasse mit Jessica Kuhn und Jasmin Wollny. Donnerstags: 9.30 bis 10.30 Uhr „Mutter und Kind“ mit Monika Schmidt, ☎ 889787.  
Freitags: „Kinderturnen“ von 14.30 bis 15.15 Uhr für Jahrgang 2004; 15.15 bis 16 Uhr für Jahrgang 2005/06, jeweils bei Claudia Pietsch und Michaela May; 16 bis 17 Uhr für Jahrgang 2001-03 bei Jenny Hartmann.

Freitags: „Kindertanzen“ von 14.30 bis 15.15 Uhr für Jahrgang 2000-03, 15.15 bis 16 Uhr für Jahrgang 2004 und 16 bis 16.45 Uhr für Jahrgang 2005/06, jeweils mit Katrin Lang. Samstags: 17 bis 18 Uhr „Tanzgymnastik“ für zwölf- bis 16-Jährige mit Jessica Kuhn.  
**Abteilung Fußball-Jugend:**  
Trainingszeiten der einzelnen Mannschaften: G (Bambini), bis sechs Jahre, ab Donnerstag, 12. August, von 17.15 bis 18.15 Uhr. F-Junioren, sieben bis acht Jahre, ab Dienstag, 10. August, von 17 bis 18.30 Uhr und Donnerstag von 18 bis 19 Uhr. E-Junioren, neun bis zehn Jahre, ab Montag, 16. August, von 18 bis 19 Uhr und Donnerstag von 18 bis 19 Uhr. D-Junioren JFV, elf bis 12 Jahre, ab Montag, 16. August, von 17.30 bis 18.30 Uhr und Freitag von 17 bis 18.30 Uhr. C-Junioren JFV, 13 bis 14 Jahre, ab Montag, 16. August, von 17.30 bis 19 Uhr und Donnerstag von 17.30 bis 19 Uhr. Nachwuchskicker ab fünf Jahre gesucht! Info beim Jugendleiter Karlheinz Mühlhauer, ☎ 23022.



**Kanarien- und Ziergeflügelzuchtverein 1961 e.V. Seligenstadt**  
Der Verein lädt am Samstag, 21. August, um 19 Uhr, zur Mitgliederversammlung ins Vereinsheim ein. Weil unter anderem die Wahl des Vorstandes auf der Tagesordnung steht, wird um vollzähliges Erscheinen gebeten.

Methode von Byron Katie:

## Seminar „The Work“

**Seligenstadt** – Das städtische Frauenbüro stellt in einem Workshop die Methode „The Work“ vor, welche von Byron Katie entwickelt wurde. Häufig lösen andere Menschen Gefühle von Ärger, Unwohlsein oder Traurigkeit aus. „The Work“ - „Die Arbeit“ ist eine wirkungsvolle Methode, mit deren Hilfe Stress verursachende Gedanken erkannt, deren Realität überprüft und auf diesem Weg die zuvor gefassten Überzeugungen hinterfragt werden können. Dabei kann entdeckt werden, dass die eigenen Gedanken und Vermutungen die wahre Ursache dieser Gefühle sind. Am Samstag, 4. September, wird es eine Vorstellung der bewährten Methode geben. Auch besteht die Möglichkeit konkrete eigene The-

men und Fragestellungen mitzubringen und „The Work“ praktisch zu testen. „The Work“ besteht lediglich darin, vier Fragen zu beantworten und eine Umkehrung zu finden. Der Workshop findet statt am Samstag, 4. September, von 9 bis 13 Uhr im Riesen, Sackgasse 1 in Seligenstadt. Die Dozentin ist Saskia Baisch-Zimmer, Dipl. Wellness- und Mental-Coach. Die Kosten betragen 45 Euro. Anmeldungen bitte bis zum 20. August bei der Frauenbeauftragten Siglinde Schwab, Marktplatz 1, 63500 Seligenstadt, ☎ 06182 87140, E-Mail: frauenbeauftragte@seligenstadt.de Bitte beachten: das Frauenbüro ist in der Zeit vom 2. bis 6. August nicht besetzt!



**Energie & Elektrozentrum Seligenstadt**

**elektroinstallation**  
**solarstromanlagen**  
**alternative heizsysteme**  
**telekommunikation & tv**  
**energieberatung**  
**kompetenz**

**www.esatek.de 06182 - 82 90 48**  
**walinusstraße 21b**  
**63500 Seligenstadt**

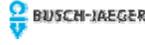
Unsere Öffnungszeiten sind Mo.-Fr. 10:00-17:00 Uhr  
Samstag öffnen wir nach Vereinbarung.

Starke Partner an unserer Seite...








## Neue Technologie macht es möglich Fett weg durch Ultraschall

Wer kennt das nicht: lästige, überflüssige Pfunde, die sich im Laufe der Zeit an Stellen angesammelt haben, an denen man sie gar nicht gebrauchen kann. Für alle, die es bisher nicht geschafft haben durch mühsames Training oder verschiedenste Diäten zur Wunschfigur zu gelangen, gibt es jetzt eine einfache Lösung: Fettverbrennung mittels Ultraschall in Verbindung mit neuromuskulärer Stimulation. Bei dieser neuen Technologie werden Fettpolster, lästige Orangenhaut und Falten nachweislich reduziert und verschwinden auf „natürliche Weise“.

Das CayZe Studio in Seligenstadt bietet diese neue Technologie in Sachen Fettverbrennung exklusiv für Sie an. Ohne Anstrengung wird Mann und Frau dabei im Liegen schlank.

**Körpereigene Impulse**  
Mit Divinia-Ultra wird die Haut sichtbar straffer, denn der tief greifende Ultraschall und die körpereigenen Impulse stimulieren den Stoffwechsel und beschleunigen die Freisetzung der Fettsäuren. Fettzellen werden voneinander gelöst sowie schnell und effizient reduziert. Doch das ist noch nicht alles: Bereits geschädigtes Gewebe kann mit Hilfe von Divinia-Ultra ebenso regeneriert werden. Schlackenstoffe werden dabei gelöst und völlig schmerzfrei abtransportiert. Schon nach der ersten Behandlung kann sich der Umfang um 2 bis 5 Zentimeter minimieren. Keine Überraschung, denn zahlreiche Studien belegen die enorme Wirkung der Biostimulation in Kombination mit Ultraschall. Zusätzlich regt die Impulsgebung der Divinia-Ultra jeden Muskel bis in die tiefsten Gewebeschichten an. Davon profitieren Männer und Frauen vor allem an Bauch und Beinen.



**Für die ersten 50 Neumitglieder\***

**Trainieren Sie den ganzen Sommer gratis!\***

Gültig bis 31. August 2010 im Club Seligenstadt

**Große Erfolge**  
Das Schöne daran: Die Erfolge sind sofort sichtbar. Egal, ob es die lästigen Fettpolster am Bauch, Cellulite an den Oberschenkeln und Po oder das Straffen der Arme sein soll. Jede Behandlung kann ganz individuell auf die persönlichen Bedürfnisse abgestimmt werden. Große Erfolge werden auch bei Rückenproblemen, Beckenbodenschwäche sowie beim Muskelaufbau ohne Krafttraining im Liegen erzielt. Daher eignet es sich sehr gut für ältere Menschen, damit das Gehen wieder leichter wird. Den Durchbruch auf dem deutschen Markt hatte die Behandlungsart nach der kritischen Fernsehendung RTL Punkt 12. Hier wurde unter Aufsicht einer neutralen Ärztin das Schweizer Hightech-Gerät getestet. Die Reduktion an der Kundin: **DREI KLEIDERGRÖSSEN!!!**

*Da die Ergebnisse wie im Märchen klingen, bietet das CayZe Studio in Seligenstadt, Frankfurter Str. 25, Eingang Steinweg, 63500 Seligenstadt, eine Probebehandlung zum Sonderpreis von 19,90 € an. Vereinbaren Sie Ihren Termin unter: 06182/7959951*





Christian Dior

GIORGIO ARMANI EMPORIO ARMANI

GUCCI Calvin Klein GUESS

KEVIN KLEIN JOOP!

VOGUE Persol

## Sommerspaß 2010

In der Zeit vom **26.07. bis 31.08.2010** erhalten Sie bei SCHWIND OPTIC PARTNERS **50% Rabatt** auf ausgewählte Designer-Sonnenbrillen. Schauen Sie vorbei, es lohnt sich! [www.schwind-optic.de](http://www.schwind-optic.de)



ASCHAFFENBURG • HAIBACH • HÖSBACH • KLEINOSTHEIM • MILTENBERG • OBERNBURG • SELIGENSTADT

**AK Brookfield lädt zur Weinreise ein:**

## Für Genuss und Kultur auf Tour

**Seligenstadt** – Zu einer Weinreise lädt der Arbeitskreis (AK) Brookfield im Europäischen Freundeskreis Seligenstadt (EFS) alle Seligenstädter Bürgerinnen und Bürger ein. Vom 10. bis 17. Oktober wird eine Delegation von bis zu 25 Personen aus Seligenstadt's Partnerstadt

Brookfield im US-Bundesstaat Wisconsin, darunter u.a. Bürgermeister Steve Ponto mit seiner Frau Mary und seinen Töchtern und der Vorsitzende des dortigen Partnerschaftsvereins Harry Farchmin mit seiner Frau Anne und seiner Tochter Leah, zu einer Weinreise nach Europa aufbrechen.

Neben drei Tagen in Südtirol verbringen die Gäste auch vier Tage in Seligenstadt mit Tagesausflügen in benachbarte Weinregionen. Informationen und Anmeldung bei Thorsten Bonifer unter ☎ 0171-4224785 oder per E-Mail: [thorsten.bonifer@efs-seligenstadt.de](mailto:thorsten.bonifer@efs-seligenstadt.de)

## Seligenstädter Jahrgänge

Der **Jahrgang 1928 Seligenstadt** trifft sich am Freitag, 6. August, um 13.30 Uhr zur Trauerfeier von Rita Falb auf dem Friedhof (Trauerhalle).

Der **Jahrgang 1928/29 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Donnerstag, 12. August, um 17 Uhr zum gemütlichen Beisammensein im Gasthaus „Zu den drei Kronen“.

Der **Jahrgang 1950/51 Seligen-**

**stadt** trifft sich mit Partner am Dienstag, 10. August, um 17 Uhr im „Anker“ zum gemütlichen Beisammensein.

Der **Jahrgang 1933/34 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Mittwoch, 11. August, ab 17 Uhr in der „Gärtnerhütte“ am Eichwald zum Stammtisch.

Der **Jahrgang 1939 Seligenstadt** trifft sich am Donnerstag, 12. August, um 15 Uhr bei Irene Degen,

Seligenstädter Straße 72-74 in Froschhausen (Bushaltestelle vorm Haus).

Der **Jahrgang 1943/44 Froschhausen** trifft sich am Mittwoch, 11. August, um 17 Uhr im Bürgerhaus Zellhausen.

Der **Jahrgang 1944/45 Seligenstadt** trifft sich am Donnerstag, 26. August, um 17 Uhr im Gasthof „Klein's Brauhaus“, Eisenbahnstraße, zum Monatstreffen.

Genüsse für Gaumen und Ohren auf dem romantischen Bubenschulhof:

# Erstes Funzelfest der TGS-Karnevalisten

**Seligenstadt** – Die TGS-Karnevalisten laden am 7. und 8. August, jeweils ab 11 Uhr, zu ein paar gemütlichen Stunden ein. Unter dem Motto „Karnevalistisches Funzelfest“ werden an einem hoffentlich sommerlichen Wochenende auf dem romantischen Bubenschulhof

Genüsse für Gaumen, Augen und Ohren angeboten. Zum einen erlebt der Gast die tolle Atmosphäre unter den Türmen der Basilika mit herrlichem Blick auf die Seligenstädter Mainschleife. Zum anderen werden die Ohren mit an die Tageszeiten angepasster Musik berieselt.

Daneben wird in den Abendstunden mit Lichtinstallationen eine besondere Stimmung auf dem Platz gezaubert. Wer etwas mehr über die Arbeit der Karnevalisten und das quirlige Treiben hinter den Kulissen erfahren möchte, kann dies an einem eigens für dieses Fest

konzipierten Informationsstand unserer Tanzgruppen tun, an dem es neben vielen Bildern und Videos aus vergangenen Tagen bestimmt so einiges zu berichten gibt. Selbstverständlich haben sich die Karnevalisten auch im Bereich der Gaumenfreunden etwas einfallen lassen.

Hinter der Kirche:

# St. Cyriakus feiert Pfarrfest

**Klein-Welzheim** – Das Fest der Pfarrgemeinde St. Cyriakus Klein-Welzheim beginnt am Samstag um 19 Uhr. Sonntags ist um 10 Uhr feierliches Hochamt unter Mitwirkung des Kirchenchores im Anschluss daran folgt die Prozession zu Ehren des Kirchenpa-

trones statt. Kirchenchor und Musikverein umrahmen das Fest, das hinter der Kirche für Essen und Trinken ist gesorgt. Dazu öffnet auch in diesem Jahr die Bücherei wieder ganztägig. Am Sonntag können nach dem Gottesdienst ab 11

Uhr bis 18 Uhr Bücher und Hörbücher aus dem reichhaltigen Angebot für jedes Alters kostenlos ausgeliehen werden. Gleichzeitig bietet das Team einen Bücherflohmarkt an aus aussortierten und gespendeten Büchern.



Ihren 99. Geburtstag feierte am Sonntag in Seligenstadt Henri-Dunant-Str. 13, Frau Emma Schmidt geb. Eichelhard. Ihre Wiege stand in Hundenborn bei Attenkirch. In ihren jungen Jahren war sie in der Landwirtschaft tätig, nach der Heirat Mutter und Hausfrau. Sie war mit dem Bergmann Ewald Schmidt verheiratet. Aus der Ehe ging eine Tochter hervor die schon verstorben ist. Seit 2000 lebt sie im Pflegeheim Cura, wo sie sich wohl fühlt. Zum Ehrenfest gratulierte ihr Schwiegersohn und ein Enkel, sowie die Mitbewohner und Belegschaft des Pflegeheims Foto: bo



Im Alten Leinreiterhaus kann schon seit längerer Zeit nicht mehr „Station machen“. Einer der schönsten Winkel der Altstadt und traditionelles Gasthaus mit besonderem Flair, wartet auf seine gastronomische „Wiederbelebung“. Foto: Rock

## Revolution im Schriftverkehr: Deutsche Post hat den E-Postbrief gestartet



Jürgen Gerdes, Briefvorstand der Deutschen Post: „Mit dem E-Postbrief bringen wir das Briefgeheimnis ins Internet. Dafür, dass es auch dort so sicher ist wie bisher, wurde mit modernster Technik gesorgt.“

und machen unser erfolgreichstes Produkt, den Brief, noch besser.“ Zur Einhaltung des Briefgeheimnisses wird der E-Postbrief auf all seinen Übermittlungsstrecken codiert und kann von unbefugten Dritten weder eingesehen noch verändert werden. Daher können auch Dokumente von juristischer Bedeutung wie beispielsweise Kaufverträge, Angebote oder Rechnungen bedenkenlos per E-Postbrief verschickt werden. Voraussetzung dafür, den E-Postbrief nutzen zu können, ist die Registrierung der Absender und Empfänger. Beide Seiten sollen und müssen wissen, mit wem sie kommunizieren. Die Adresse besteht aus Vor- und Nachname und der Endung @epost.de. Alle Nutzer müssen sich per Postident-Verfahren mit Personalausweis oder Reisepass in einer Postfiliale identifizieren – erst dann wird das E-Postbrief-Konto freigeschaltet. So lässt sich später die Identität der Absender und Empfänger zweifelsfrei feststellen. Anonyme Mails, Spams oder Adressdiebstahl sind beim E-Postbrief nicht möglich. Alle erforderlichen Schritte für eine rasche und einfache Anmeldung werden auf [www.epost.de](http://www.epost.de) erklärt.

Der hohe Sicherheitsgrad des E-Postbriefs lässt vor allem Geschäftskunden aufhorchen, denn 40 Prozent aller großen Organisationen waren schon einmal von Datenmissbrauch oder -diebstahl betroffen. Daher haben bedeutende Unternehmen bereits vor Monaten beschlossen, den E-Postbrief einzusetzen, darunter der ADAC, Deka Bank, Zurich Versicherungen, Lotto Hessen, der DFB und Mercedes-Benz Motorsport. Mit SAP und der Allianz haben sich jetzt zwei weitere bedeutende Wirtschaftsunternehmen entschieden, mit der Deutschen Post beim E-Postbrief zusammenzuarbeiten. Denn die Qualität ist genau gleich: Ein E-Postbrief kostet genau wie der herkömmliche Standardbrief 55 Cent. Und wenn der Empfänger noch keine E-Post-Adresse hat, wird die elektronische Sendung von der Deutschen Post ausgedruckt, kuvertiert und per Briefträger zugestellt. Auch dabei bleibt der Preis der gleiche. Zusätzliche Optionen wie Einschreiben werden jedoch extra berechnet. Briefchef Gerdes: „Unser Brief – egal, ob physisch oder digital –, basiert auf einer hochwertigen Leistung aus einer Hand und ist unschlagbar in Sachen Geschwindigkeit und Sicherheit.“

[www.epost.de](http://www.epost.de)

Deutsche Post

**E-POSTBRIEF**

- ✓ Verbindlich
- ✓ Vertraulich
- ✓ Verlässlich

E-POSTBRIEF Adresse  
  
 Passwort

Foto und Grafik: Deutsche Post

# Seligenstädter Notizen

■ **Wohnikum**, die Wohninitiative für gemeinschaftliches, generationsübergreifendes Wohnen aus Seligenstadt veranstaltet seinen nächsten Stammtisch am 7. August, um 16 Uhr im Ristorante Pizzeria am Harressee, Stehweg 1, Seligenstadt. Weitere Informationen: Mara Wilz-Woyk Tel: 06182 3739 und Frank Jessen Tel: 06182 7700859 oder [info@wohnikum.de](mailto:info@wohnikum.de).  
 ■ **Der English Conversation Club** trifft sich heute, Donnerstag, 5. August, um 20 Uhr zum Englisch-Stammtisch in der Gaststätte Zur guten Quelle, Grabenstraße 20. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen. Nähere Info unter <http://www.english-conversation-club.de>.  
 ■ Eine Traktorfahrt unternimmt der **OGV Froschhausen** am Freitag 6. August. Treffpunkt ist um 18.00 Uhr an der Ecke Don-Bosco-Straße - Neben der Hohl. Ziel ist das Sommerfest des Kleingar-

tenbauvereins in Hainstadt, die Gruppe erwartet die bekannte Gartensuppe. Informationen erteilt Erhard Bonifer, ☎ 69075. Einen Sommerschnittlehrgang veranstaltet der OGV Froschhausen am Freitag, 13. August, um 18 Uhr. Veranstaltungsort ist die Obstanlage des Vereins am Sandborn. Bei kühlen Getränken und Würstchen im Vereinsheim können die Teilnehmer noch einmal über das Erlebte diskutieren.  
 ■ Die **Osteoporose-Selbsthilfegruppe Seligenstadt** trifft sich zu ihrer monatlichen Zusammenkunft am kommenden Montag, 9. August, um 17 Uhr im Wintergarten des Hotels „Frankfurter Hof“, Marktplatz 3 in Seligenstadt. Interessenten sind uns herzlich willkommen. Informationen gibt es auch bei Jutta Lotz, Tel. 0160-3551837.  
 ■ Seine Mitgliederversammlung hält der **Kanarienvogel- und Ziergeflügel-**

**Zuchtverein 1961 Seligenstadt** am Samstag, 21. August, um 19 Uhr im Vereinsheim ab. Die Wahl des Vorstands steht auf der Tagesordnung, deshalb wird um möglichst vollzähliges Erscheinen gebeten.  
 ■ **Der OFC-Fanclub Ostkreis-Power** fährt auch zum nächsten Auswärts-spiel am Samstag, 7. August, nach Wehen. Bus-Abfahrt: 10 Uhr in Hainstadt am Feuerwehrhaus; 10.10 Uhr in Klein-Krotzenburg Café Schnabel; 10.20 Uhr in Seligenstadt am Krankenhaus und 10.45 Uhr in Jügesheim, Kurt-Schuhmacher-Straße 34. Infos: 0178 6566888.  
 ■ Sein 20-jähriges Bestehen feiert der Frauenchor der **Germania 03 Seligenstadt** am Sonntag, 19. September, 17 Uhr, im Jakobsaal des St.-Josefshauses. Karten (sieben Euro) sind im Vorverkauf bei Karin Weber, Peterstraße 17 (22977), erhältlich.

# Kirchenkalender

**Basilika Seligenstadt**  
 Donnerstag, 5. 8.: 18 Uhr Andacht um geistliche Berufe, 19 Uhr Messe.  
 Freitag, 6. 8.: 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe.  
 Samstag, 7. 8.: 15.30 Uhr Trauung von Iris Pfliegensdörfer und Clemens Hofmann, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinuskapelle in den Anliegen der Zeit, 17 Uhr Beichte, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
 Sonntag, 8. 8.: 10.30 Uhr Amt, 14.30 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Amt.  
 Montag, 9. 8.: Keine Messe.  
 Dienstag, 10. 8.: 10.30 Uhr Messe im Kursana Domizil. Keine Messe in der Basilika.  
 Mittwoch, 11. 8.: 8.30 Uhr Frauenmesse.  
 Donnerstag, 12. 8.: 19 Uhr Messe.  
 Freitag, 13. 8.: 15 Uhr Trauung von Sabine Krainhöfer und Stephan Masuch. Keine Messe in der Basilika.  
 Samstag, 14. 8.: 15.30 Uhr Trauung von Simone Kaiser und Franc Below, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinuskapelle in den Anliegen der Zeit, 17 Uhr Beichte, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
 Sonntag, 15. 8.: 8 Uhr Amt, 10 Uhr Amt mit Kräutersegnung, 14.30 Uhr Rosenkranz, 17 Uhr Orgelvesper, 18.30 Uhr Amt.

Gymnastik.  
 Donnerstag, 12. 8.: Pfarrbüro vormittags geschlossen, 15-17 Uhr Pfarrbüro, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier.  
**St. Margareta Froschhausen**  
 Donnerstag, 5. 8.: 17 Uhr Gebet um geistliche Berufe.  
 Samstag, 7. 8.: 10 Uhr Gottesdienst anlässlich der goldenen Hochzeit von Hannelore und Walfried Reichenbach und von Katharina Marg und Gottfried Heyny, 18 Uhr Eucharistiefeier.  
 Sonntag, 8. 8.: 9.30 Uhr Eucharistiefeier, 10.30 Uhr Bücherei.  
 Montag, 9. 8.: 10-11 Uhr Senioren-Gymnastik, 18.30 Uhr Rosenkranz.  
 Mittwoch, 11. 8.: 15 Uhr Kinderrosenkranz, keine Eucharistiefeier, 19.15 Uhr Rosenkranz.  
**Evang. Kirche Seligenstadt und Mainhausen**  
 Sonntag, 8. 8.: Kirche Seligenstadt: 9.30 Uhr Morgenfeier, 11 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Leonie Krauß-

Buck). Während der Sommerferien treffen sich die verschiedenen Gruppen nach Absprache.  
**Evangel. Freikirche Kirche des Nazareners Seligenstadt**  
 Sonntag, 8. 8.: 10.30 Uhr Gottesdienst.  
 Dienstag, 10. 8.: 19.30 Uhr Gemeindegebet.  
 Weitere Info: Pastor Ingo Hunaeus, ☎ 2 75 27, Internet: [www.nazarener-seligenstadt.de](http://www.nazarener-seligenstadt.de)  
**Neuapostolische Kirche Seligenstadt**  
 Donnerstag, 5. 8.: 15 Uhr Probe des Seniorenchor (Hanau).  
 Samstag, 7. 8.: 14 Uhr Hochzeit von Janine und Manfred Hüter.  
 Sonntag, 8. 8.: 9.30 Uhr Gottesdienst, 9.30 Uhr Kindergottesdienst.  
 Mittwoch, 11. 8.: 19 Uhr Chorprobe des Frauenchor, 20 Uhr Gottesdienst.  
 Gemeindeforum: [www.nak-seligenstadt.de](http://www.nak-seligenstadt.de).



99. Geburtstag feierte am Dienstag, 3 August, die gebürtige Seligenstädterin Frau Anna Mock geb. Albrecht in Mainflingen Ginkgoring 23. In ihren jungen Jahren arbeitete sie in der Prägeanstalt Gallus in Seligenstadt. 1936 heiratete sie den Schreiner Johann Georg Mock, der seit 1941 vor Moskau vermisst wurde. Ihr Hobby war der Garten. Seit 2007 lebt sie im Aureliushof. Eine Tochter, drei Enkel, fünf Urenkel, sowie die Mitbewohner und Belegschaft des Aureliushofs, gratulierten zum Ehrenfest. Foto: bo

**St. Cyriakus Klein-Welzheim**  
 Donnerstag, 5. 8.: 18 Uhr Rosenkranz.  
 Samstag, 7. 8.: 19 Uhr Eröffnung des Pfarrfest.  
 Sonntag, 8. 8.: 10 Uhr festliches Hochamt mit dem Kirchenchor, anschließend Prozession.  
 Montag, 9. 8.: 18.30 Uhr Messe.  
 Mittwoch, 11. 8.: 8.30 Uhr Frauenmesse, anschließend Rosenkranz.  
 Donnerstag, 12. 8.: 18 Uhr Rosenkranz.  
 Samstag, 14. 8.: 10 Uhr Dankamt anlässlich der goldenen Hochzeit von Erwin und Anni Reisert, 18.30 Uhr Vorabendmesse mit Kräuterweihe.  
 Sonntag, 15. 8.: 10 Uhr Amt mit Kräuterweihe.

**St. Nikolaus Klein-Krotzenburg**  
 Donnerstag, 5. 8.: 18 Uhr Gebet um geistliche Berufe, 19 Uhr Messfeier.  
 Freitag, 6. 8.: 9 Uhr Messfeier.  
 Samstag, 7. 8.: 14.30 Uhr Taufe, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
 Sonntag, 8. 8.: 9 Uhr Hochamt, 10 Uhr Wort-Gottes-Feier im Simeonstift. Bücherei-Öffnungszeiten: 10.30 bis 12 Uhr.  
 Montag, 9. 8.: 14 Uhr Rosenkranzgebet im Chörchen.  
 Dienstag, 10. 8.: 19 Uhr Messfeier.  
 Donnerstag, 12. 8.: 8.45 Uhr Kapellenreinigung, 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.

kranz, 19 Uhr Messe.  
 Dienstag, 10. 8.: 10-11 und 15-17 Uhr Kleiderlager.  
 Mittwoch, 11. 8.: 9 Uhr Frauenmesse, 14.30 Uhr Rosenkranz.  
 Freitag, 13. 8.: 19.45 Uhr Fatimawallfahrt auf der Liebfrauenheide.  
**Karmelittinnen-Kloster**  
 Donnerstag, 5. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Freitag, 6. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Samstag, 7. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Sonntag, 8. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Dienstag, 10. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Mittwoch, 11. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Donnerstag, 12. 8.: 8 Uhr Messe.  
 Freitag, 13. 8.: 8 Uhr Messe.

**St. Marien Seligenstadt**  
 Donnerstag, 5. 8.: Pfarrbüro vormittags geschlossen, 9-12 Uhr Green-Team-Treff, 15-17 Uhr Pfarrbüro, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistie.  
 Freitag, 6. 8.: 9-10 Uhr Pfarrbüro, 19.30 Uhr Männergruppe.  
 Samstag, 7. 8.: 15.45 Uhr Wortgottesdienst SenioVital, 16.45 Uhr Wortgottesdienst Haus Cura.  
 Sonntag, 8. 8.: 8 Uhr Eucharistiefeier, keine Bücherei, 11 Uhr Eucharistie mit Zeltlagerkindern, 14 Uhr Taufe von Lara Winter.  
 Montag, 9. 8.: 9-10 Uhr Pfarrbüro, 15 Uhr Nähstube, keine Eucharistiefeier.  
 Dienstag, 10. 8.: Pfarrbüro geschlossen, 14.30 Uhr Handarbeiten, 17 Uhr Eucharistiefeier.  
 Mittwoch, 11. 8.: Pfarrbüro geschlossen, 10 Uhr Seniorenausflug, 9-10.30 Uhr Niederfeldfrühstück, 15.30 Uhr Haltestelle, 18 Uhr Kid-

**St. Wendelinus Hainstadt**  
 Donnerstag, 5. 8.: 18 Uhr Anbetung und Gebet für geistliche Berufe.  
 Samstag, 7. 8.: 17 Uhr Vorabendmesse.  
 Sonntag, 8. 8.: 10.30 Uhr Hochamt, 10 bis 12 Uhr Bücherei.  
 Montag, 9. 8.: 18.30 Uhr Rosen-

**Ev. Kirche Hainburg**  
 Sonntag, 8. 8.: 10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufen (Pfarrerin Frauke Wagner), Gemeindehaus Hainstadt.  
 Montag, 9. 8.: 19 Uhr Folklore- und Meditationszirkel, Gemeindehaus Hainstadt.  
 Mittwoch, 11. 8.: Gemeindehaus Hainstadt: 18.30 Uhr Bläserkreis, 20 Uhr Chor. Während den Ferien, keine weiteren Veranstaltungen.

## Für Behinderte

**Seligenstadt** – Um behinderten Menschen den Zugang zum Rathaus sowie den beiden Außenstellen zu erleichtern, soll die Stadt entsprechende Hinweisschilder anbringen. Das beschloss die Stadtverordnetenversammlung auf Initiative der FWS-Fraktion einstimmig. So sollen Schilder mit dem Behinderten-Logo oder Piktogramm auf den Servicearbeitsplatz sowie den Behindertenparkplatz an der Palatiumstraße installiert werden.

## Bestattungen

● **Wilhelm Winter**, verstorben am 29.07.2010, Beisetzung ist am Donnerstag, 12.08.2010 um 14.00 Uhr in Seligenstadt.

**St. Kilian Mainflingen**  
 Freitag, 6. 8.: 9 Uhr Messe, 18 Uhr Rosenkranzgebet.  
 Sonntag, 8. 8.: 9.15 Uhr Hochamt.  
 Dienstag, 10. 8.: ab 14.30 Uhr offener Treff im Kilianushaus, 17 Uhr Aussetzung des allerheiligsten Altarsakraments mit Anbetung, 18 Uhr Messe.  
 Mittwoch, 11. 8.: 20 Uhr Probe des Kirchenchor im Kilianushaus.  
 Pfarrbüro: Montags von 15 bis 18 Uhr sowie dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr, ☎ 35 44.

**St. Wendelinus Zellhausen**  
 Donnerstag, 5. 8.: 9 Uhr Messe, 19.45 Probe des katholischen Kirchenchor im Pfarrheim.  
 Freitag, 6. 8.: Probezeit des kath. Mu-

Übungsabende im Stadion an der Zellhäuser Straße und im Schwimmbad:

# Fitnessstest für Jedermann: Das Deutsche Sportabzeichen

**Seligenstadt** – Wie in den vergangenen Jahren laden die SG Seligenstadt und die Leichtathletikabteilung der Sportfreunde auch im Jahr 2010 wieder zum Mitmachen für den Erwerb des Deutschen Sportabzeichens herzlich ein.

Im Stadion an der Zellhäuser Straße kann sich jedermann an allen Montagabenden nach den Sommerferien ab dem 16.8. bis zum 27.9. jeweils in der Zeit von 18.15 bis 19.30 Uhr am Training beteiligen und sich für die

Prüfungen in den leichtathletischen Disziplinen vorbereiten bzw. diese unter der Aufsicht abnahmeberechtigter Übungsleiter erfüllen.

Für die Abnahmeprüfungen im Schwimmen im Seligenstädter Schwimmbad sind die Donnerstage am 26.8., 2.9. und evtl. als Zusatztermin der 8.9. vorgesehen. Treffpunkt um 18.30 Uhr vor dem Schwimmbad. Natürlich kann sich jeder seine erbrachte Schwimmleistung auch jetzt schon vom Bademeister schriftlich be-

stätigen lassen. Vielseitigkeit, sportliche Leistung, Anreiz, Anerkennung, persönliche Genußtuung, Lebensbegleiter - dies sind die wesentlichen Attribute des Sportabzeichens, dessen Beliebtheit sich in ständig steigenden Verleihzahlen ausdrückt.

Das Deutsche Sportabzeichen ist eine Auszeichnung, die auch als Orden getragen werden darf, ein Orden aber, der niemals ehrenhalber verliehen wurde, sondern die Trägerin und den Träger stets als Aktive/n ausweist.

Alle können sich um das Sportabzeichen bemühen, eine Vereinsangehörigkeit ist nicht erforderlich. Voraussetzung ist das Erfüllen einer fünffachen Leistungsvorgabe. Jeder Bewerber kann selbst, je nach Talent und Begabung, aus fünf Gruppen die für ihn günstigsten Wettbewerbe der verschiedenen angebotenen Sportarten auswählen.

Die geforderten Bedingungen müssen innerhalb eines Kalenderjahres erfüllt werden, wobei die Einzelübungen an jedem Trainingsabend neu versucht werden können.

Das Deutsche Sportabzeichen für Männer und Frauen - ab 18 Jahre - wird verliehen in Bronze, Silber und Gold. Grundsätzlich ist die 1. Verleihung in Bronze, die 3. in Silber und die 5. in Gold. Ab der 10. erfolgreichen Wiederholung beginnt die Vergabe des Goldabzeichens mit der Zahl (Gold „10“, „15“, „20“ usw.). Die Leistungsvorgaben sind natürlich altersmäßig gestaffelt.

Neben dem Deutschen Sportabzeichen wird für Mädchen und Jungen auch das Jugend-sportabzeichen (8 - 17 Jahre) verliehen.

Das Deutsche Jugend-sportabzeichen kann auch an Jungen und Mädchen verliehen werden, die im Jahr der Prüfungen das 6. oder 7. Lebensjahr vollenden, wenn sie die für das 8. Lebensjahr geforderten Leistungen erfüllt haben.

Eine Anmeldung zu den Prüfungen ist nicht erforderlich. Weitere Informationen vor Ort im Stadion und Schwimmbad oder telefonisch bei Walter Kromer 06182-23577 oder Klaus Pannek 06182-25801.



Die Blütenpracht am Fuß des Steinheimer Tores wird der gestrengen Jury für den Seligenstädter Blumenwettbewerb 2010 bestimmt nicht entgehen. Foto: paw

Polizei sucht Zeugen:

## Zu schnell? Unfall mit fünf Verletzten

**Seligenstadt/Klein-Welzheim** – Fünf Verletzte und ein Schaden von nahezu 58.000 Euro sind die Bilanz eines Unfalls, der sich am Sonntagabend an der Kreuzung Zellhäuser Straße/Am Schwimmbad ereignet hat. Gegen 22.25 Uhr befuhr eine 44-jährige Honda-Lenkerin die Zellhäuser Straße (L 3065) in Richtung Seligenstadt. Dabei achtete sie offensichtlich nicht auf die Vorfahrt eines 18-jährigen BMW-Fahrer, der von der

Straße Am Schwimmbad kommend die Landesstraße 3065 überqueren wollte. Beide Autos krachten heftig ineinander, wobei der graue Accord herumwirbelte und auf dem Bürgersteig landete. Der schwarze „3er“ schleuderte ebenfalls und touchierte dabei noch zwei Stromverteiler, den Zaun und Bepflanzung eines Anwesens. Die drei Mitinsassen des Hondas, eine 53-jährige und zwei 49 und ein 58 Jahre alte Männer, alle

aus Seligenstadt, wurden samt Fahrerin schwer verletzt und in Krankenhäuser gebracht. Die beiden Frauen wurden eingeklemmt und mussten durch die Feuerwehr befreit werden. Der BMW-Lenker erlitt leichte Blessuren. Die Polizei ermittelt nun, ob der 18-Jährige aus Mainhausen zu schnell unterwegs war und nimmt weitere Hinweise unter der 06182/89300 entgegen.

## Warnung vor Rattengift

**Klein-Welzheim** – In der Gemarkung, im Feldbereich zwischen Liebigstraße und Grundgewann, ist offensichtlich Rattengift ausgelegt worden. Wenn am Gift verendete Mäuse von den Hunden gefressen werden ist das sehr gefährlich. Leider gibt es inzwischen vier Hunde in dem Bereich Liebigstraße / Grundgewann die ver-

giftet waren bzw. sind. Sie haben alle dank intensiver ärztlicher Behandlung überlebt. „Gassigeher“ sollten darauf achten, daß die Hunde nichts im Feld fressen. „Am Glaabsweiher haben wir schon einige Hundebesitzer angesprochen und in der Nachbarschaft auch,“ berichtet Karin Rädels aus der Liebigstraße 5.

Achtung Hundebesitzer!

**SPORTFREUNDE SELIGENSTADT e.V.**  
www.sportfreunde-fussball.de

Logo of Sportfreunde Seligenstadt and logo of Eintracht Wald-Michelbach.

**Samstag, 07. August 2010**  
**HEIMSPIEL**  
Anpfiff: 15.00 Uhr

**Sportfreunde Seligenstadt** vs **Eintr. Wald-Michelbach**

## Kein weiterer Stürmer

Vier Stürmer verließen in der Sommerpause die Sportfreunde. Mit Emanuele Giuliana (FC Kalbach) wurde nur ein neuer Angreifer verpflichtet. Allerdings verfügen die „Roten“ mit Damien Letellier (Borussia Neunkirchen) sowie Daniel Cheron und Kapitän Tobias Leis über schnelle

Außen, die Giuliana dementsprechend mit Flanken „füttern“ müssen. Veränderungen in der Offensive wird es voraussichtlich keine mehr geben: „Derzeit ist nicht geplant, noch einen Stürmer zu verpflichten“, sagt Seligenstadts Trainer Peter Löhr.

## Offensive muss sich steigern

Gegen Eintracht wieder mit Cheron

Vier Punkte holten die Sportfreunde Seligenstadt aus den ersten drei Partien der Verbandsliga Süd. „Bei einem Sieg gegen Neu-Isenburg hätten wir sechs Zähler, dann wäre alles in Ordnung“, sagt Seligenstadts Trainer Peter Löhr und verweist auf das schwere Auftaktprogramm: „Wir hatten die Titelaspiranten Aschaffenburg und Jügesheim, dazu die 03er aus Neu-Isenburg, die einen guten Start hingelegt haben.“

Wobei die drei Zähler gegen Neu-Isenburg durchaus möglich waren. „Die erste Hälfte haben wir verschlafen. Die zweite aber war ganz gut“, meinte Löhr. Die „Roten“ erarbeiteten sich eine ganze Reihe von Möglichkeiten, die Neu-Isenburger retten gleich mehrfach auf der Torlinie. Der eingewechselte Alexander Grod erzielte den einzigen Treffer zum 1:0-Endstand.

„Wir müssen in der Offensive durchschlagskräftiger werden“, fordert Peter Löhr. Ausgerechnet da mussten die Sportfreunde in den vergangenen beiden Partien auf ihren bisher besten Schützen Daniel Cheron (drei Treffer) verzichten. Cheron hatte beim 1:2 in Jügesheim nach Spielende noch die Rote Karte gesehen und musste zweimal zuschauen. Am Samstag (15 Uhr) gegen Aufsteiger Eintracht Wald-Michelbach ist er aber wieder spielberechtigt.

„Die Eintracht ist ein starker Aufsteiger, hat zuletzt unglücklich mit 0:1 gegen Viktoria Aschaffenburg verloren. Das ist eine sehr kampfstärke Truppe“, blickt Peter Löhr voraus. 2009 war die Eintracht noch in der Relegation zur Verbandsliga gescheitert, 2010 klappte es dann in der Saisonverlängerung mit dem Aufstieg. Am ersten Spieltag führten die Überwinder im Heimspiel gegen die Spvgg. 05 Oberrad bereits mit 5:1, hatten am Ende aber mit 5:6 das Nachsehen.

## Statistik 2010/2011

Name	Spiele	Tore	Rot	Gelb/Rot	Eingw.	Ausgw.
Akman, Gabriel	3	0	0	0	0	0
Althaus, Kai	3	0	0	1	0	1
Cheron, Daniel	2	3	1	0	0	0
Corlija, Marko	1	0	0	0	0	0
Giuliana, Emanuele	3	1	0	1	0	0
Grod, Alexander	3	1	0	0	2	1
Kettou, Armine	1	0	0	0	1	0
Leis, Tobias	3	0	0	1	0	1
Letellier, Damien	3	0	0	0	0	1
Noe, Nils	3	0	0	0	1	0
Pauer, Michael	3	0	0	0	0	0
Richter, Patrick	3	0	0	0	1	2
Ries,	1	0	0	0	0	0
Rimpler, Andreas	2	0	0	0	0	2
Rung, Dennis	3	0	0	0	2	0
Soldinger, Dennis	3	0	0	0	1	0
Waimert, Alexander	2	0	0	0	1	1

Mit Sicherheit erfolgreich!  
**Finanzieren mit dem richtigen Konzept**  
Sparkasse Langen-Seligenstadt  
...mehr als eine Bank

**www.schneider-immobilienservice.de**  
Wir schicken Sie in den Urlaub ...  
**SCHNEIDER** Immobilien & Hausverwaltung  
Vertrauen auch Sie uns Ihre Immobilie an - wie auch bereits zahlreiche Kunden vor Ihnen. Nach erfolgreichem Verkauf schenken wir Ihnen ein entspannendes Wochenende im Berghotel *Kalber Astau* (Sauerland). Gerne besprechen wir weitere Details bei einer Tasse Kaffee in unserem Referentenbüro. Rufen Sie uns an: 06182 - 20 03 18

**W Tankservice**  
Service rund um den Öltank  
TÜV-überwachter Fachbetrieb nach §19 L WHG  
Tankreinigung, -demontage, -stilllegung, Innenhülleneinbau, Tankraumsanierung, Neuanlagen, Dieseltankanlagen, sowie Fugenabdichtungen.  
Wir helfen Ihnen - preiswert und kompetent!  
Hauptstraße 111  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182 - 22 05 97  
Mail: info@walter-tankservice.de  
Web: www.walter-tankservice.de

**Ihr Ansprechpartner rund um die Immobilie!**  
**BAUWERK** IMMOBILIENSERVICE GMBH  
Freihofplatz 1  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 - 829 826  
Fax 06182 - 829 824  
www.bauwerk-immobilienservice.de



Die Klänge des Barockensembles Musica Petropolitana aus St. Petersburg klingen in der Basilika bestens zur Geltung. Foto: Hampe

## Basilika erwies sich erneut als Glücksfall für Barockklänge

**Seligenstadt** – Nach einer Periode wolkenloser heißer Sommertage, die ein Kleines Streicherfestival zu Beginn des Monats mit drei Abenden im Kreuzgang der ehemaligen Abtei beschert hatten, war es wieder wie einst. Die Organisatoren der Klosterkonzerte hatten wieder die Qual der Wahl. Wie wird das Wetter? Für Freitag, 30. Juli, war die Voraussage sehr durchwachsen. Für das Gastspiel des Barockensembles Musica Petropolitana aus St. Petersburg fiel schließlich die Entscheidung für die Basilika als Aufführungsort. Die schon in der Pause einsetzende Abendkühle rechtfertigte die Entscheidung. Das empfindliche Cembalo und die wertvollen historischen Streichinstrumente hätten die frische Luft nicht vertragen. Die Basilika erwies sich erneut als Glücksfall für solch anspruchsvolle musikalische Ereignisse. Der erleuchtete Hochchor, das Scheinwerferlicht auf dem Podium vor dem Lettner mit dem weißen, goldver-

zierten Cembalo und das abgedunkelte Mittelschiff schufen eine Atmosphäre gespannter Aufmerksamkeit. Dem wurden die fünf Vertreter des authentischen Originalklangs, den sie als Studenten zu Sowjetzeiten noch heimlich pflegen müssen, vollauf gerecht. Was Irina Schneyerova (Cembalo), Serguei Filtschenko (Violine), Dmitri Sinkovsky (Violine) Pavel Filtschenko (Viola) und Dmitri Sokolov (Violoncello) boten, war an Temperament und Spielfreude fast nicht zu

überbieten. Der berühmte Funke sprang schon beim einleitenden Stück aus dem den ersten Teil des Abends bildenden Block von Werken des böhmischen Barockkomponisten Heinrich Ignaz Franz Biber von Bibern über. Als Dmitri Sinkovsky in der Sonate g-Moll „Crucifixion“ aus den Rosenkranz-Sonaten vor der Pause seinen atemberaubend virtuos präsentierten Part beisteuerte, brach ein Beifallssturm los, der einen um den zweiten Teil des Abends besorgt sein

musste. Die Sorge war unberechtigt. Mit unbändiger Spielfreude - die Violinen und die Viola wurden im Stehen gespielt - ging es mit Werken von Antonio Vivaldi, Dario Castello und Biagio Marini in die zweite Halbzeit. Die Sonata in d-Moll „La Follia“ von Vivaldi zum offiziellen Abschluss löste stürmischen und langanhaltenden, eine Zugabe erzwingenden Beifall aus. Die brachte dann eine Überraschung. Dmitri Sinkovsky, der Geigenvirtuose, offenbarte sich auch als professioneller Sänger, mit mehreren Wettbewerbsgewinnen. Nach der Arie „ombra mai fù“, das Liebeslied an einen Baum aus der Oper Xerxes, gemeinhin bekannt als „Händels Largo“, war der Beifall beinahe überbordend. Eine weitere Zugabe war aber nicht mehr vertretbar. Die fünf Vollblutmusiker hatten sich die Nachtruhe mehr als verdient.

**Kita Käthe Münch:**

## Flohmarkt

**Seligenstadt** – Einen Flohmarkt „Rund ums Kind“ veranstaltet die Kita Käthe Münch am Samstag, 28. August. Angeboten werden unter anderem Baby- oder Kinderbekleidung sowie Spielsachen und Großteile. Der

Basar findet von 13.30 bis 16 Uhr in der Rodgaustraße 5 (über Besucherparkplatz der Asklepios-Klinik) statt. Verkäufer können ihre Stände ab 12.30 Uhr aufbauen. Stände gibt es unter 0175 1454544 oder 0175 5931683.

## Leserbriefe

Leserbriefe geben die Meinung der Verfasser wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor und veröffentlicht keine anonymen Briefe.

## Erste, zweite, dritte Klasse?

„Wie in der Presse angekündigt, sollte am 15. Juli eine Übung am Main, mit verschiedenen Hilfsdiensten, stattfinden. Also macht ich mich extra mit meinen beiden Enkelinnen auf den Weg nach Seligenstadt, um das Schauspiel zu verfolgen. Doch leider stellten wir fest, dass die größte Hilfsorganisation Seligenstadts (die mit den blauen Fahrzeugen) nicht mitmachen „durften“. Es war lediglich eine Schauübung der Feuerwehr mit Alibi (DRK und DLRG) zu sehen, nach dem Motto: „Das ist unse-

re Katastrophe!“. Einige der anderen Zuschauer klärten mich darüber auf. Im Gespräch mit ihnen erfuhr ich außerdem, dass vor einigen Wochen eine Katastrophenübung des Kreises Offenbach in der Nachbarschaft der THW-Unterfranken stattgefunden hatte, bei welcher das THW auch nicht vertreten war. Die Ausfahrt des THW soll dabei längere Zeit blockiert gewesen sein. Alle Helfer, egal welcher Hilfsorganisation sie angehören, sind in meinen Augen Idealisten, ohne Unterteilung in erste,

zweite oder dritte Klasse. Im ganzen Land gibt es eine gute bis sehr gute Zusammenarbeit (siehe Offenbach-Frankfurt). Nur in Seligenstadt und im Kreis Offenbach herrscht wohl keine Einigkeit. In der Führungsebene der Seligenstädter Feuerwehr scheint es eine Phobie gegen „blau“ zu geben, solche Leute schaden dem Katastrophenschutz und sollten ihren Hut (beziehungsweise Helm) nehmen.“ **Hermann Kaiser**, Rathausstraße 8A, Mainhausen.

## Rennen ist wieder eröffnet

„Etwa ein halbes Jahr war die Emmastraße wegen einer Baumaßnahme gesperrt. Für sehr viele Autofahrer war damit die Abkürzungsstrecke von der Kapellenstraße zur Frankfurter Straße unterbunden und wir Anwohner der Dammstraße hatten eine schöne ruhige Zeit. Wenn man allerdings die Staus auf der Kapellenstraße gesehen hat war klar, dass die ohnehin schon elende Situation für die Anwohner dort noch elender geworden war. Und auch wenn man sich sehr sehr nach einer Anwohnerregelung für die Dammstraße/Emmastraße sehnte war deutlich dass der Verkehr bis zur Umge-

gangsstraße gerechterweise wohl oder übel auch hier durch muss. Es ist also nicht unbedingt der Umstand dass der Verkehr hier durchzieht der mich in Wut versetzt, sondern das Wie. Die Dammstraße ist eine 30er Zone an die sich wirklich kein Schwein hält. Es scheint mir so als wollten diejenigen die die „Schleichweg“ nutzen ganz sicher gehen dass ihr Wunsch nach Zeitersparnis nicht fehlgeht, und dass Sie deshalb nochmal extra Gas geben. Diese Rücksichtslosigkeit ist gefährlich und ich verstehe nicht wo hier das Ordnungsamt ist, dem dieser Umstand bestimmt nicht

unbekannt ist. Es ist in letzter Zeit wegen des Unfalles Jahnstraße/Ellen-seestr zu recht viel über sachgemäßes und unsachgemäßes Fahren rasoniert worden. Ich wünsche mir dass dieser unsachgemäßen Raserei etwas entgegen gehalten wird, bevor hier der nächste Tote auf der Straße liegt. Mit einer Geschwindigkeitsmessung wäre hier viel Geld für die Stadt ein zu nehmen, und so wie sich die Sperrung ausgesprochen hat, würde möglicherweise auch das die Runde machen und die Übertretungen verringern.“ **Justus Gröning**, Dammstraße 9, 63500 Seligenstadt

**Verkehrskreis am Amaliasee:**

## „Sache der Gestaltung“

**Seligenstadt** – Die Verkehrskreis in der Stadt Seligenstadt sind in Abhängigkeit zur Umgebung sowie durch ihre konzeptionellen Vorgaben unterschiedlich gestaltet. „Der Kreis am Wohngebiet Amaliasee steht unter dem Motto „Grubensee Amalia“, was einen Hinweis auf die Geschichte dieses Stadtbezirkes gibt“ erläutert die Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams. Bei der Gestaltung dieses

Verkehrskreisels in den Jahren 2006/2007 standen die historischen Bezüge im Vordergrund, weshalb im Zentrum ehemalige Abbauloren mit Gleisen installiert wurden. Diese Gestaltung mit dem Ziele ein Denkmal für das ehemalige Abbaugelände zu schaffen, soll durch die umgebende Bepflanzung unterstützt werden. Deswegen dürfen sich auf diesem Standort ausschließlich standorttypische Ar-

ten entwickeln, die den „wildem Charakter“ dieses Denkmalensembles betonen. Seit der Eröffnung des Kreisels hat sich eine stabile Ruderalflur eingestellt, die von Frühlingsbeginn bis in den Frühsommer verschiedene Blüh- und Farbaspekte, z.B. durch die Klatschmohnblüte oder die spätere Blüte der Kornblume, bilden, die in dieser Form beabsichtigt sind.

## Probleme beim Schulbau

**Seligenstadt** – Die Baumaßnahmen für die Einhardtschule und die Emmaschule werden sich nach Angaben des Kreises verzögern. Ursache dafür seien Probleme mit den Unternehmen. „Wir führen jetzt Verhandlungen, wie das Bauprojekt fortgesetzt werden kann, zumal bereits Folgeaufträge an andere Unternehmen erteilt wurden.“ erläutert die Erste Kreisbeigeordnete. Es sei bedauerlich, dass die Vereinbarungen nicht eingehalten werden könnten, aber in der Ausführung sei man eben von den Unternehmen abhängig. „Da wir aber für alle Schüler Klassenräume verfügbar haben, gibt es keine Unterrichtsbeeinträchtigungen.“



**Zwei neue Weinjunker**, den Niersteiner Bürgermeister Thomas Günther (Mdl) und den Beigeordneten und Touristikchef der Region Hartwig Lorenz (Mitte) nahm das Collegium Vinum, die Weinbruderschaft Rhein-Main von 1676, am vergangenen Sonntag beim 75. Niersteiner Winzerfest mit musikalischer Begleitung des Musikzuges aus Spay auf. Nach der Teilnahme am großen Jubiläumsfestzug versammelten sich Hunderte auf dem historischen Marktplatz, um der feierlichen Aufnahme auf der Festbühne beizuwohnen, hier mit dem Bruderrat Kellermeister Wolfgang Gottwald, Beirat Dr. Peter Kappen, Reinhold Müller-Biegler, Brudermeister Rudi Rack, Bürgermeister Thomas Günther (Mdl), Verkehrsvereinsvorsitzender Hartwig Lorenz und der Sekretaris der Weinbruderschaft Manfred Friedrich (vordere Reihe, von links). Foto: p

**Bürgermeister und Touristikchef als neue Weinjunker feierlich begrüßt:**

## Prüfung vor dem Ergo bibamus

**Seligenstadt / Nierstein** – Die Weinbruderschaft Rhein-Main von 1676 hat aus Anlass des Jubiläumswinzerfestes den Niersteiner Bürgermeister Thomas Günther und den Vorsitzenden des Verkehrsvereins, Hartwig Lorenz, zu neuen Weinjunkern ernannt. Der Erhebung in den Voradelsstand ging am vergangenen Sonntag eine öffentliche Prüfung auf der dicht umlagerten Marktplatzbühne voraus. Brudermeister Rudi Rack stellte die Kandidaten vor und ihnen eine Reihe von Fra-

gen zu Weingeschichte, Weinsorten und Weinausbau. Rack betonte wie alle seine Weinbrüder und -schwestern: „Hier sind wir versammelt zu löblichem Tun. Darum, Festgesellschaft: Ergo bibamus. Die Gläser sie klingen, Gespräche sie ruh'n. Beherrzt: ergo bibamus. Das heißt, noch ein altes tüchtiges Wort, es passet zum ersten und passet sofort. Und schallet ein Echo vom festlichen Ort, mein herrliches ergo bibamus.“ Rack verlas die Vita des Bürgermeisters und wies darauf hin, dass neue

Weinjunker stets bereit sein müssten, sich noch mehr Weinwissen anzueignen. Günther interessierte sich sehr für die deutsche Weinkultur und liebe rheinische Weiß- und Rotweine. Zum rheinhessischen und insbesondere zum Niersteiner Wein fühle er sich hingezogen. Danach wurde Hartwig Lorenz ins Collegium Vinum aufgenommen. Seit 2004, so Rack, sei Lorenz der Mann für die touristischen Belange in der größten Weinbau treibenden Gemeinde am Rhein, deren Rebanbaufläche über 900

Hektar betrage. Dies sei eine Fläche, die größer sei als vier der kleinsten Anbaugelände Deutschlands zusammen. Den Junkern riefen die Weinbrüder zu: „Denn, wer ihn so liebt, den goldenen Wein - gehört zu uns, bleibt und genießt nicht gern allein.“ Danach trugen sich die neuen Mitglieder in das Goldene Buch des Collegium Vinum ein. Zuvor nahm die Bruderschaft an dem großen Festzug teil, der durch die fahnen- und blumengeschmückten Straßen führte.

Barrelhouse Jazzband bei den 18. Seligenstädter Jazztagen vom 3. bis 5. September:

# Rund 300 Jahre Jazzerfahrung kulminieren zu einer Band

**Seligenstadt** – 1953 gründeten junge Frankfurter Jazzamateure die Band und errangen damit schon bald erste Erfolge. 1962 kam Klarinettist Reimer von Essen hinzu, er wurde noch im gleichen Jahr zum Bandleader ernannt. Unter seiner Regie begann die Gruppe, den klassischen Jazz und Swing auf eigene Art zu interpretieren und entwickelte dabei einen eigenen Sound und Stil, den „Barrelhouse-Jazz“, der sie von allen anderen Bands dieses Genres abheben sollte.

Durch Reisen in die ganze Welt wurde die BHJB in den 60ern zum Aushängeschild der traditionellen Jazzszene Deutschlands, seitdem genießt sie auch zu Hause eine große Beliebtheit beim Publikum, aber auch hohen Respekt bei Jazzkritikern und Kollegen aus aller Welt. In über 50 Ländern in 4 Kontinenten hat die Band gespielt, ist seit 1968 Ehrenbürgerin von New Orleans und hat bei Konzerten mehr als 100 der berühmtesten Jazz-Solisten aus aller Welt begleitet.

Bis heute wurden über 30 eigene CDs veröffentlicht, einige davon erhielten bedeutende Kritikerpreise. In ihrer langen Geschichte hat sich die Band das Grundsätzliche bewahrt: Kompromisslos Jazz zu spielen; die Musik der überwiegend schwarzen Musiker und Komponisten des klassischen Jazz und frühen Swing, sowie der späteren „New-Orleans-Renaissance“ - ausdrucksstarke Musik voller Einfälle, tief verwurzelt im Blues, mit dem Quantum „Show“, das gutem Jazz eigen ist. In den letzten Jahren hat die Band einige jüngere, hoch talentierte Musiker aufgenommen. Die neue Generation brachte eigene Ideen mit, die den Sound und Stil der Band bereichert und erweitert haben. Ihre Art, die Klassiker des Jazz neu zu arrangieren, der typische „Barrelhouse-Beat“ und die sprichwörtliche Spielfreude haben die Barrelhouse Jazzband beim Publikum zur beliebtesten deutschen Band des „prämodernen“ (vulgo: traditionellen) Jazz werden lassen. Anlässlich der 18. Seligenstädter Jazztage, die

das Kunstforum vom 3. bis 5. September in der Gärtnerei Löwer veranstaltet, ist die Band am Sonntag ab 11 Uhr vormittags zu erleben. Von den Werken der großen Meister des „schwarzen“ Jazz aus den 20er bis 50er Jahren des 20. JH (Jelly Roll Morton, W.C. Handy, Louis Armstrong, Count Basie, Duke Ellington u.v.a.) bis zu zahlreichen eigenen Kompositionen aus jüngster Zeit reicht die musikalische Spanne über 100 Jahre Jazzgeschichte. Dabei werden Blues-Grooves aus Louisiana, Swing-Beats aus Harlem und europäisch geprägter Liebe fürs Detail und die Historie zu einer künstlerischen Einheit verbunden. Dies wird durch die Moderation durch Reimer von Essen (selbst vielfacher Jazz-Publizist) verdeutlicht. Die Musiker: Reimer von Essen: Klarinette, Altsaxophon, Horst Schwarz: Trompete, Posaune, Gesang, Frank Selten: Saxophon, Klarinette, Christof Sänger: Piano, Cliff Soden: Kontrabass, Roman Klöcker: Gitarre, Banjo, Michael Ehret, Schlagzeug.



Turnusgemäß gab es den Präsidentenwechsel bei den Lions in Seligenstadt. Symbolisch wurde vom scheidenden Präsidenten Norbert Schweitzer (links) der geheimnisvolle Präsidenten-Koffer an den neuen Präsidenten Karl-Heinz Ammon (rechts) übergeben. K.-H. Ammon dankte Norbert Schweitzer für ein interessantes gestaltetes Jahr. Informationen zum Lions-Club Seligenstadt gibt es unter [www.lion-seligenstadt.de](http://www.lion-seligenstadt.de). Foto: p

### Insiderjubiläumsfest:

## Blocker lassen die „Sau“ und „Hinkel“ raus!

**Seligenstadt** – Am Samstag, 7. August, ab 19 Uhr und am Sonntag, 8. August, ab 11 Uhr, beginnt jeweils das 35-jährige Insiderjubiläumsfest der Blocker. Am Samstag spielt das Ostkreisauswahlchester „Die Zusammengeworfelten“ auf. Zum Frühschoppen

am Sonntag spielen „Die Blechpreller“. Alles was das Herz begehrt wird kulinarisch „aufgefahren“. Auf dem Obstbaumgrundstück (gleich neben der Gärtnerei Neubauer) wird die „Sau“ (Haxen) und halbe „Hinkel“ (Hähnchen) herausgelassen.

### Sommerfest der Filmgemeinschaft Klein-Krotzenburg:

## Kino in alter Hofreite

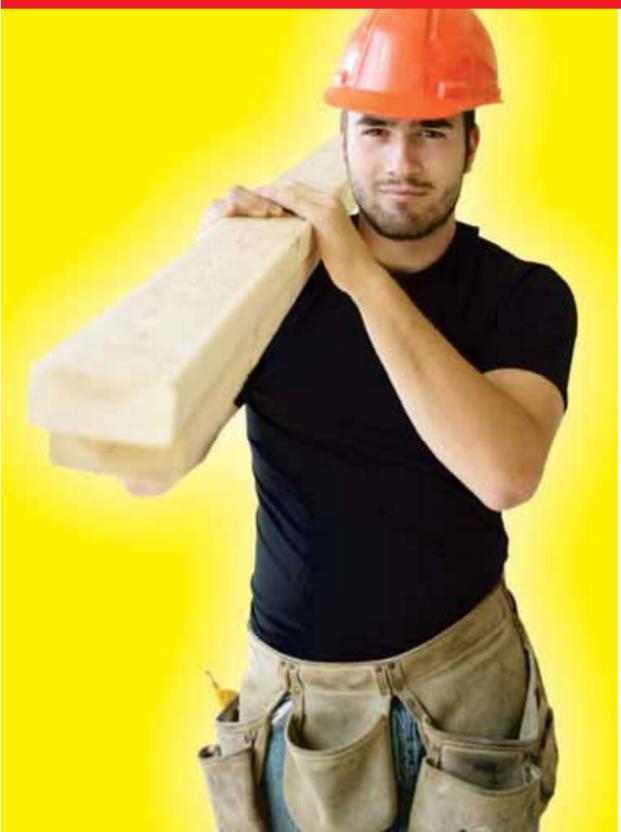
**Klein-Krotzenburg** – Die Filmgemeinschaft Klein-Krotzenburg veranstaltet am kommenden Wochenende ihr Sommerfest. Vom Freitag, 6. bis zum Sonntag, 8. August, wird in der einzigartigen Atmosphäre einer alten Doppelhofreite im alten Klein-Krotzenburger Ortskern, Krotzenburger Straße 25 gefeiert. Die Gäste werden mit leckeren Spezialitäten vom Grill, Salaten, gut gekühl-

tem Bier und erlesenen Weinen verwöhnt. Der Startschuss fällt am Freitag um 19.30 Uhr mit einem zünftigen Bieranstich. Ein „Hessischer Abend“ mit dazu passenden Speisen bildet den Rahmen zur Vorstellung des Festpräsidenten. Am Samstag wird ab 19:00 Uhr mit leckeren Grillspezialitäten, Salaten und gut gekühlten Getränken gefeiert. Einen besonderen Höhepunkt

bildet wieder die große Vielfalt vorzüglicher und erlesener Weine. Der Sonntag beginnt um 11:30 Uhr mit einem zünftigen Frühschoppen. Zum Mittagessen gibt es wieder Spezialitäten vom Grill. Am Nachmittag steht Kaffee und eine reichliche Auswahl an Kuchen zum Verzehr bereit, bis das Sommerfest der Filmgemeinschaft Klein-Krotzenburg dann langsam ausklingt.

# ÜBER 31.000 ZUFRIEDENE STAMMKUNDEN

## Die echte Nr. 1 – auf über 25.000 m<sup>2</sup>



**TERRASSENDIELEN**  
Bangkirai/Massaranduba  
€/lfm **AB 4,99**

**LAMINATBODEN**  
BK31, z. B. Ahorn oder Buche  
€/m<sup>2</sup> **AB 4,99**

**KLICK PARKETT**  
Ahorn, Nussbaum gebeizt  
€/m<sup>2</sup> **14,99**

**JETZT VIELE GARTENPRODUKTE NOCHMALS BIS ZU 50% REDUZIERT!**

**MASSIVHOLZDIELEN**  
„Eiche natur“, geölt  
€/m<sup>2</sup> **AB 39,99**

**„ALL-INCLUSIVE“ MONTAGESERVICE IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEN BESTEN HANDWERKERN DER REGION MÖGLICH**

### Die größte HolzAuswahl in ganz Süddeutschland!

- Keiner bietet mehr:
- Auswahl
- Markenqualität
- Profi-Beratung
- Montageservice
- Lieferservice

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa 8.30 - 16.00 Uhr  
So\* 13.00 - 17.00 Uhr  
\*Sonntag Schautag, keine Beratung/Verkauf  
[www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B 448)  
63179 Obertshausen  
Telefon 06104/9504-0  
[info@holzlandbecker.de](mailto:info@holzlandbecker.de)

**HolzLand Becker**  
\*Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland!

Bürgermeister Bessel jetzt auch im Internet:

Country-Music-Festival:

# „Hainburg ist fit für die Zukunft“

**Hainburg** – Am kommenden Samstag, dem 31. Juli, wird Bürgermeister Bernhard Bessel seine Homepage im Internet „scharf“ schalten. Unter [www.bernhard-bessel.de](http://www.bernhard-bessel.de) können Interessierte sich über die Ziele informieren, die Bessel in den nächsten sechs Jahren anpacken will. „Wir haben in den letzten Jahren viel Positives für unsere Gemeinde erreichen können,

sei es im sozialen Bereich, aber auch im finanz- und wirtschaftspolitischen Sektor“, erklärte Bessel. So sei die Kinderbetreuung in den Horten beider Ortsteile und die Versorgung mit Krippenplätzen in Hainburg vorbildlich und werde weiter ausgebaut. Die Finanz- und Wirtschaftskrise habe Hainburg Dank einer stets sparsamen Haushaltsfüh-

rung gut überstanden. „Hainburg ist fit für die Zukunft, aber es gibt auch Problemfelder, die es weiter zu beackern und zu lösen gilt“, betonte der Bürgermeister. Hierzu gehöre auch das Ziel, die Verschuldung Hainburgs auf Null zurückzuführen, eine Lärmbelastung durch neue Flugrouten zu verhindern sowie sich vehement gegen den Bau von Block 6 zu stemmen. Wei-

tere Schwerpunkte seines Zukunftsprogramms seien die Verkehrsbelastung insbesondere für den Ortsteil Hainstadt sowie die Beibehaltung niedriger Abgaben und Gebühren für die Bevölkerung. Beim Thema Wirtschaftsförderung stehe die Neuordnung des Hainstädter Gewerbegebietes, den Bau des Kreisels zur besseren Andienung des Klein-

gebietes sowie die Ansiedlung zusätzlicher Firmen im Vordergrund. Wichtig ist für Bernhard Bessel, dass er „keine Wolkenschlösser“ baut und den Bürgern das Blaue vom Himmel verspricht. „Ich stehe zu dem, was ich dort ankündige und werde alles tun, um diese Ziele für unsere Gemeinde zu erreichen“, erklärte Bessel abschließend.

# „Wildwest“ in Hainburg

**Hainburg** – Das Country Music-Festival des Laredo-Clubs findet vom 6. bis 8. August in Hainstadt auf dem Waldsportplatz der Freien Turnerschaft statt. Am Freitag, 6. August, geht es um 20 Uhr mit der Band „Country Blend“ los. Ab 22.30 Uhr spielen „The Country Jamboree“. In den Pausen werden die neuesten CDs aus den USA gespielt. Am Samstag, 7. August, startet um 17 Uhr ein Line Dance-Workshop unter der Leitung von Claudia Scheitler und ihrem Team der Rainbow Riders aus Obertshausen. Dabei sind auch Anfänger willkommen, die einfach einmal Line Dance ausprobieren wollen. Die riesige Tanzfläche wurde noch einmal um ein ganzes Stück vergrößert. Ab 19.30 Uhr geht es los mit der Band „Blue Ridge Mountain“ und ihrem Sänger Lex Allen aus Texas, der bestimmt noch vielen Country Music-Fans als Front-

mann von den „Honky Tonk Heroes“ in guter Erinnerung ist. Ab zirka 22.30 Uhr wird „Reunion“ das Laredo-Festival mit „Good Rockin Country“ zum Beben bringen. Am Sonntag, 8. August, von 10 bis 16 Uhr, findet der traditionelle Country-Frühschoppen bei freiem Eintritt mit der „Flat Iron Band“ statt. Camping ist direkt auf dem Platz rund um die Bühne möglich. Mehrere Western Stores, ein Indianerschmuckstand, CD-Stand und American Ice Cream sind mit den neuesten Sachen vertreten. Der Western Club Longriders aus Klein-Auheim wird sein Indianerlager mit den Tipis aufschlagen. Samstag und Sonntag gibt es ab 7.30 Uhr auch Frühstück für die Camper. Sollte es regnen, ist auch für reichlich Unterstellmöglichkeit gesorgt. Weitere Infos gibt es unter [www.cwc-laredo.de](http://www.cwc-laredo.de) oder 06182 68806.

Hund half nicht:

# Spaziergängerin beraubt

**Hainstadt** – Beim Gassi gehen mit dem Hund wurde am Freitagnachmittag eine 55-jährige Frau aus Hainburg beraubt. Gegen 15.10 Uhr lief die Hundebesitzerin auf dem Mainuferweg im Bereich der verlängerten Carl-Ulrich-Straße in Hainstadt, als ein etwa 30 Jahre alter Mann auf einem roten Damenfahrrad langsam an ihr vorbeifuhr. Nachdem er gewendet hatte und wieder in Höhe der Frau war, sagte er mit vermutlich russischem Akzent: „Du hast Gold“ und riss ihr die Goldkette mit einem Herz- und einem Buddahanhänger vom Hals.

Trotz Gegenwehr, wobei der Räuber fast zu Boden gekommen wäre, konnte dieser in Richtung Klein-Krotzenburg flüchten. Sofortige Fahndungsmaßnahmen mit mehreren Streifen und dem Einsatz des Polizeihubschraubers blieben erfolglos. Der ca. 180 cm große und mittelschlanke Mann soll kurze dunkelblonde Haare haben. Bekleidet war er mit einer grauen Windjacke, schwarzer Jogginghose und hellblauen Badeschlappen. Zeugenhinweise nimmt die Polizei unter der Tel. 069/8098-1234 entgegen.



**Zahlreiche Senioren** aus Hainburg fanden sich am Dienstag, ein zum Schiffsausflug nach Aschaffenburg. Nach dem Mittagessen auf dem Schiff war Bummel und besichtigen der Sehenswürdigkeiten der Stadt angesagt. Foto: bo

# Wir gratulieren

- Hainstadt**
- 05.08.: Hans Butzbach, Am langen Gewann 3, zum 71. Geburtstag.
  - 07.08.: Hedwig Maxa, Leipziger Straße 54, zum 87. Geburtstag.
  - 07.08.: Salud Ordas Gomez, Gablonzer Straße 35, zum 74. Geburtstag.
  - 10.08.: Lydia Merget, Ernst-Ludwig-Straße 14, zum 79. Geburtstag.
  - 10.08.: Reinhold Böhn, Gartenstraße 11, zum 79. Geburtstag.
  - 10.08.: Martha Marzinek, Waldstraße 23, zum 79. Geburtstag.
- Klein-Krotzenburg**
- 05.08.: Ruth Born, Triebweg 38, zum 91. Geburtstag.
  - 07.08.: Hugo Westenberger, Kirchstraße 43, zum 75. Geburtstag.
  - 08.08.: Aloys Kreß, Gutenbergstraße 26, zum 73. Geburtstag.
  - 09.08.: Josef Atzler, Fahrstraße 55, zum 75. Geburtstag.
  - 09.08.: Hannelore Röhm, Ostring 85, zum 70. Geburtstag.
  - 11.08.: Gottfried Dieß, Zum Königssee 7, zum 74. Geburtstag.

# VC: Singstunde nach den Ferien

**Klein-Krotzenburg** – Die erste Singstunde des Volkschores Klein-Krotzenburg nach der Sommerpause findet am kommenden Dienstag, 10. August 2010, um 19.30 Uhr im Vereinsheim in der Krotzenburger Straße statt. Der Vorstand bittet die Sänger vollzählig zu erscheinen, da in Kürze noch wichtige gesangliche Auftritte anstehen.

## Ihre Fachbetriebe im Ostkreis von A-Z

**Asiatische Küche**

**ASIA-MEKONG**

Feiern Einmalig in Party Service  
Seligenstadt und Umgebung  
**VIETNAM - CHINA - THAILAND**  
frisch - schnell - preiswert

Seligenstädter Straße 72  
Seligenstadt-Froschhausen  
Tel. 06182 / 78 38 62

Di. - So. u. Feiertage 11.30 - 15.00  
u. 17.30 - 23.00 Uhr • Montag Ruhetag

**Computertechnik**

**THOMAS ULLRICH**  
COMPUTERTECHNIK

PC-Vertrieb + Reparatur  
Verbrauchsmaterial + Zubehör  
Netzwerkbetreuung  
Softwareentwicklung

**Angebot des Monats**  
unter: [www.tuct.de](http://www.tuct.de)

Ladenöffnungszeiten: MO - FR von 9:00 bis 17:00  
Ostring 24 b Tel. 06182.29611 info@tuct.de  
63533 Mainhausen Fax 06182.29612 www.tuct.de

**Fliesen**

**MICHAEL MAINHARDT**  
vom Fachmann verlegt!

**Fliesen**

- Verkauf & Verlegung
- Terrassen- und Garagenabdichtungen

**Fliesenausstellung**  
Termine nach Vereinbarung

Industriestraße 2c Telefon 06182 / 84 11 84  
63533 Mainhausen Mobil: 0162 / 4 30 92 21

**Gartenbau**

info@lustaufgarten.de

Geprüfter Fachbetrieb

PLANUNG  
BERATUNG  
PFLEGE  
TEICHBAU  
FÄLLUNG  
SANIERUNG  
NEUANLAGEN  
BAUTENSCHUTZ  
PFLASTER · ZAUN

**DIEKMANN**  
Meisterbetrieb

0 61 82 - 2 94 86  
Fax 89 52 47  
01 72 - 9 31 65 52

Bringen Sie  
**FARBE**  
in Ihre  
**WERBUNG**

**Kaminofen**

Soll's was für den  
**BRUNNEN**  
sein, so schau doch mal bei Winkler rein!

Ihr Fachmann

**RAMMSPITZEN, ROHRE, VENTILE, ELEKTRO- UND HANDPUMPEN** und mehr für jeden Zweck.

**SANITÄR - ÖFEN - HERDE - PUMPEN - GAS**  
Kapellenstraße 14-15 • 63500 Seligenstadt  
Telefon 06182 / 2 25 24

**Kosmetik**

**JK cosmetic**  
Jacqueline Buchtal  
Amselweg 6 b  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 / 99 33 956

Kosmetik - Fußpflege  
Nageldesign

Termin nach Vereinbarung  
Gerne auch Feierabendtermine

An dieser Stelle könnte Ihre Anzeige werbewirksam stehen!

**PC-Technik**

[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
0172 - 57 93 593

**Der Computer Notdienst**

6 Tage die Woche, Mo-Sa, 8-20 Uhr für Sie erreichbar!!  
Für Privat- und Geschäftskunden  
Vorortservice, Hol- und Bring-Service  
[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
mailto: MichaelSchleiss@DerPcTechniker.com

**Verlag**

**ZEITUNGSGRUPPE OFFENBACH-POST**  
...überall dabei

- Aboservice
- Familienanzeigen
- Private Kleinanzeigen
- gewerbliche Anzeigen

Aschaffener Str. 8 • 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182/929831 Fax 06182/929841



Einen geselligen Tag im Wetterglück verbrachten zahlreiche Besucher beim traditionellen Hainburger Wäldchesfest an der Rentnerhütte in Klein-Krotzenburg. Die CDU hatte eingeladen und so unterhielt die Musikgesellschaft Eintracht beim Fassbieranstich und anschließendem Frühschoppen die Gäste. Den Kindern stand eine Hüpfburg und zahlreiche Spielgeräte zur Verfügung. Foto: Hamp

# Leben & Wohnen

## Aktuelle Tipps und Informationen

**KARIN MAHR**  
Garten- u. Landschaftsbau  
und Aussenanlagen  
Zäune u. Baumfällung  
Hecken- u. Sträucherschnitt  
Mauertrockenlegung  
Rodgau - Marie-Curie-Straße 20  
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 - Fax - 2 67 85 74

**↑ ALLES UNTER EINEM DACH**

**Baustoff-Fachhandel** - mit einer ausgewählten Produktpalette für den Profi und Heimwerker - für Handwerk und Hausbau

**Erd- und Abbrucharbeiten** - vom Aushub über Garten-regenspeicher bis zum Abbruch von Industrieobjekten.



**INTERPARES-MOBAU**

**BAUSTOFFE CONTAINERDIENST ERDBAU**

# Höfling

**IHR PARTNER AM BAU**

63533 Mainhausen - Zellhausen • Jahnstraße 3 • Telefon: 06182-9382-0 Telefax: 06182-28515

## Schöner heizen

### Moderne Heizkörper sind Design-Stücke

Ips/He. Job, Termine, Haushalt – unsere Welt ist turbulent und extrem schnelllebig. Umso wichtiger ist es, zu Hause eine Insel der Ruhe zu haben; einen Ort, an dem die Seele Kraft für bevorstehende Aufgaben tankt. Das Zauberwort für die Einrichtung der eigenen vier Wände lautet deshalb „zeitlos“: Schlichte, klar strukturierte Elemente, die sich nahtlos ins Interieur einfügen, überdauern lässig flüchtige Modeerscheinungen und laden zum Zurücklehnen und Verweilen ein. Der perfekte Ausgleich für den anstrengenden Alltagsmarathon.

Besonders pfiffig lässt sich dieser elegante Einrichtungsstil mit Designheizkörpern verwirklichen. Moderne Modelle verleihen dem Raum mit einer dezenten Formgebung einen persönlichen Charakter und passen sich als minimalistischer Blickfang elegant jedem Ambiente an. Das Faszinierende: Design-Radiatoren bestehen meist aus einem einzigen Element und scheinen mit ihrer lackierten, planebenen Vorderfront mit harmonisch abgerundeten Kanten gänzlich vor der Wand zu schweben. Störende Schweißnähte und Leitungen sind nicht zu sehen. Ein diskreter Handtuchbügel kann dabei im Bad ein schöner Kontrast zu dem zurückliegenden Heizkörper aus Stahl sein.

Wer es lieber etwas klarer mag, greift zu streng geometri-

schen Heizkörpern mit einer strengen Formensprache. Durch vertikale rechteckige Rohre zum Beispiel sind diese Heizkörper deutlich präsent, ohne zu dominieren. Auch hier gibt es praktische Lösungen für

Küche oder Bad mit Handtuchbügel. Einige der Heizkörper der neuesten Generation, die nichts mehr mit den klobigen Rippenmodellen vergangener Jahrzehnte zu tun haben, haben

bereits den begehrten red dot Award erhalten, eine Auszeichnung für gelungenes Design von Gebrauchsgeräten. Obwohl diese Heizkörper fast schon eher Einrichtungsstücke sind.



Ips/He. Ein moderner Heizkörper wirkt, als schwebte er vor der Wand – schön und praktisch zugleich. Foto: Vasco

**Fenster...** Qualität hat Bestand

Qualität hat einen Namen seit über 50 Jahren



**Unser Lieferprogramm**

Fenster - Rolläden - Haustüren - Innentüren  
Vordächer - Wintergärten - Rolladenmotore  
Markisen - Jalousien - Rollgitter-tore  
Garagenrolltore - Sonnenschutz

Bevor Sie sich entscheiden...  
sollten Sie bei uns gewesen sein!  
**AUF 3000!**

**SKH SIMON**

SIMON KUNSTSTOFF- UND HOLZ-WERKSTÄTTEN  
Schulstraße 26 • 63533 Mainhausen  
☎ 06182/89 53 0 • Telefax 06182/89 53 29  
E-MAIL: info@ekh-elmon.de

Fachkundige Beratung und Montage aus einer Hand

**STICKSEL**

Malermaler - Baudekoration

Tel.: 06182-10 64  
Fax: 06182-2 68 89

- ... verputzen
- ... sanieren
- ... ausbauen
- ... renovieren
- ... tapezieren
- ... gestalten
- ... arbeiten mit Lehm

Gerbergasse 15 • 63500 Seligenstadt  
www.sticksel-baudeko.de  
E-MAIL: klaus.sticksel@t-online.de

seit über 20 Jahren der Fachmann vor Ort  
| verkaufen | vermieten | verwalten



**albero**  
mein Immobilienpartner

einfach anrufen 06182-2 39 70

Am Riegelsbach 1 / A'burger Str. 65 Seligenstadt

- Meisterbetrieb -  
**M. ATZLER**  
Bedachungs GmbH



Ausführung sämtlicher Dach- und Spenglerarbeiten, Reparatur-Schnellservice.  
Eichenstraße 7 • 63512 Hainburg  
Telefon (0 61 82) 6 56 84 • Fax (0 61 82) 6 67 34  
www.dach-atzler.de

FAX 06182 - 28515

06182 - 93820

**Recycling**

**Höfling**

**Entsorgungsfachbetrieb**

**Containerdienst**

**Markisenbau Euler**

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
**MEISTERBETRIEB**  
Gelenkarm-Markisen • Korb-Markisen  
Neu-Bespannungen • Balkon-Bespannungen  
Insektenschutz

**ROLLLADEN-REPARATUREN**

Antriebe von **somfy**

Öffnungszellen nach telefonischer Vereinbarung

63322 Rödermark  
Urberacher Straße 9  
☎ 06074 / 6 93 56 14

## Funken statt Kabelsalat

### Moderne Gebäudetechnik für alte Häuser

Ips/He. Altbauten und moderne Gebäudetechnik schließen sich schon lange nicht mehr aus, sodass ein energieeffizientes und komfortables Leben auch in Gebäuden mit hohen Decken und Holzdielen möglich ist. Einen Einstieg in die moderne Elektroinstallation ohne großen baulichen Aufwand bietet beispielsweise ein Funksystem: Denn wenn Beleuchtung, Rollläden, Jalousien, Beschattungssysteme und Heizungen automatisch überwacht und gesteuert werden, bringt dies ungeahnten Komfort in die eigenen vier Wände – ganz unabhängig davon, ob es sich um einen Alt- oder Neubau handelt.

Die Installation eines Funksystems gestaltet sich bereits in der Planungsphase völlig unkompliziert: Da alle Haustechnikfunktionen in ein System integriert sind und per Funk kommunizieren, sind Kabel überflüssig. Das vermeidet Bau-

maßnahmen, denn weder müssen Schlitz gestemmt noch Kanäle verlegt werden. Die drahtlose Steuerung erfolgt über Funksender und -empfänger, die beispielsweise in Form eines Funkschalters einfach dort aufgeklebt werden, wo sie benötigt werden: am Türhaken, auf dem Nachttisch oder auch auf einer Glaswand. Die

Flexibilität des Systems zeigt sich auch in seiner Ausbaufähigkeit, denn bereits vorhandene, konventionelle Elektrotechnik kann meist integriert werden, zum Beispiel die Funktaster mit vorhandenen Schaltprogrammen verschiedenster Hersteller. Im Zentrum stehen nur die Bedürfnisse der Bewohner.



Ob Alt- oder Neubau, ein Funksystem ist komfortabel. Foto: Eaton



**BAUDEKORATION GmbH**

Bornegasse 17  
63500 Seligenstadt-Froschhausen  
Tel.: 06182 / 7018  
www.roth-baudekoration.de

Vielseitigkeit ist unsere Stärke!

- Maler-, Stuck- und Tapezierarbeiten
- Spachtel- u. Lasurtechniken
- Dachgeschossausbau, Trennwände
- Trockenestrich
- Vollwärmeschutzsysteme
- Gerüstbau - Fassadengestaltung
- Parkplatzmarkierungen
- Schilder, Fahrzeug- und Fassadenbeschriftung



Wir reparieren schnell -  
Waschmaschinen • Geschirrspüler • E-Herde  
Kühlschränke und Einbaugeräte  
aller Fabrikate  
Elektro-/Gas-/Wasserinstallation



WERNER

**Miele**

Kundendienst Verkauf

Odenwaldstraße 1 • 63533 Mainhausen  
www.miele-werner.de

Ziel am kommenden Sonntag ist der Mainzer Berg bei Dieburg:

# Mövia lädt zur radtouristischen Ausfahrt

**Hainstadt** – Der Radfahrer-Club Mövia Hainstadt fährt auf dem Mainzer Berg bei Dieburg. Die Tour ist etwa 65 Kilometer lang. Gefahren wird auf Rad- und Feldwegen

durch überwiegend flaches Gelände. Eine Einker ist auf dem Mainzer Berg vorgesehen. Eine Rucksackverpflegung soll mitgeführt werden. Abfahrt ist um 10 Uhr am

Vereinsheim am Bahnhof in Hainstadt. Erforderlich sind ein Mountainbike oder ein Trekkingrad und möglichst auch ein Sturzhelm zur eigenen Sicherheit. Willkommen sind

auch Interessierte, die nicht Mitglied der Mövia sind. Weitere Infos und Termine zu Radtourenfahrten unter [www.moevia.de](http://www.moevia.de) oder bei Hans-Peter Halbritter, ☎ 5797.



Einen Ansturm zum Grillfest verzeichnete die Freiwillige Feuerwehr Klein-Krotzenburg am vergangenen Samstag rund ums Feuerwehrhaus an der Kirchstraße. Steaks vom Schwenkgrill waren der Renner. Die Jugendfeuerwehr zeigte ihr Können in einer Übung und sorgte mit einem bunten Kinderprogramm für Kurzweil. Die Kinder konnten sich beim Löschen eines Kleinfeuers betätigen und erhielten eine Belohnung. Für musikalische Unterhaltung sorgte die Musikgesellschaft „Eintracht“ 1888 Hainstadt.

Foto: bo

Abholpreise

**Thomas Philippps & KOMPAKT**  
Sonderposten GmbH & Co. KG

**Viele Artikel auch im Onlineshop!**  
24 Stunden bequem shoppen:  
[www.shop.thomas-philipps.de](http://www.shop.thomas-philipps.de)

**Laptop-Tisch**  
• 6-fach höhenverstellbar 55-72cm  
• Neigungswinkel der Tischplatte 3-fach verstellbar  
• mit Kniekissen auch als Knetisch-/tablett nutzbar  
• Kniekissen mit praktischem Klettverschluss  
• LED-Lampe mit Flexi-Arm, batteriebetrieben (Batterien nicht enthalten)

**19,95** (ohne Deko)

**Sessel Frottier-Schonbezüge**  
100% Baumwolle, versch. Farben  
ca. 65x130cm

**5,-** (ohne Deko)  
für Rollliegen, ca. 70x190cm 5,-

**Digitalkamera für Kinder**  
• Aufnahme und Wiedergabe von Fotos und Videos (ohne Ton)  
• 16 MB integrierter Speicher (180 Fotos)  
• Videozzeit bis 200 Sekunden  
• LCD-Vollfarbdisplay mit kinderfreundlichen Bedienelementen  
• USB-Anschluss

**19,95** (Extra robust, hält jederzeit den Anforderungen rauer Spiele stand!)

**AFK Haartrockner HT-2000D.15**  
• 3 Temperaturstufen  
• 2 Gebläsestufen  
• "Cool Shot"  
• mit professionellem Diffusor und Formdüse

**2000 Watt 9,95**

**Trendy! Damen Freizeitclogs**  
• mit Lüftungsöffnungen  
• weich und bequem  
• versch. Farben

**Gr. 36-41 3,-**

**ALU Kühl-Einkaufskorb**  
• strapazierfähiger abwischbarer Polyesterbezug  
• Tragegriff mit Klettverschluss  
• mit Reißverschlussabdeckung  
• im Wassertropfendessin

**dicke Isolierschicht mit hervorragender Kühlleistung**  
\* 9,98  
**6,98** (ohne Deko)  
bis 25kg Tragfähigkeit

**Bistro-Set**  
Metallrahmen mit Kunststoffgeflecht  
**SET 3tlg.**  
2 Stühle  
1 Tisch  
60x60x66cm  
**69,50**

**Sitzkissen**  
100% Baumwolle, versch. Dessins  
40x40cm  
**3,98**

**Camping Klapp-sessel "Deluxe"**  
• hohe Lehne mit Kopfteil  
• bequem gepolstert  
• versch. Farben

**19,95** mit Getränkehalter

**"Beach Bob" Strand-Sitzschale**  
• kompakt und stapelbar  
• versch. Farben  
ca. 78x46x45cm  
**10,-** Für Innen und Außen!

**Spiel-Haus**  
• wetterbeständig  
• aus Kunststoff  
• für innen und außen  
• leicht aufzubauen  
ca. 124x103x122cm  
~~98,50~~  
**79,50**

**SOLAR LED Bambus-Fackel**  
• mit Ein-schaltautomatik  
• inkl. Akku  
H 150cm  
mit Flackerlicht  
**7,98**

**LEIFHEIT Klapptritt Profil**  
• profilierte Stufen  
• max. Belastbarkeit 150kg  
**2-stufig**  
**12,95**

**Weekender-Reisetasche**  
• robuster Canvas in Lederoptik  
• 2 aufgesetzte Taschen  
• 2 Steckfächer  
• mit Schultergurt  
ca. 59x19x34cm  
**12,95**

**Einmachgläser**  
• mit Schraubdeckel  
• Obstdekor  
je 6er Pack  
212ml oder 390ml  
**2,99**

**Gelierzucker 2:1**  
für fruchtig-aromatische Konfitüren  
500g **-,59** (1kg = 1,18)

**Sentimat Color oder Oxi Power**  
Colorwaschmittel oder Vollwaschmittel  
für 100 Wäschen  
**7,98** (1 Wäsche = -,08)

**PANTENE Shampoo oder Pflegespülung**  
versch. Sorten  
200ml  
**1,49** (100ml = -,75)

**Garten-Hüpfspiel**  
10 Kästchen und 4 Würfelscheiben, 14-teilig  
oder Sackhüpf-Spiel-Set  
4 Säcke in versch. Farben  
**7,98**

**Doro Gläser-Set**  
• 6 x Whiskybecher 250ml  
• 6 x Longdrinkgläser 260ml  
12 Gläser  
**5,-** (ohne Inhalt)

**Delikatess-Gewürzgerichte**  
knackig frisch, süß-sauer  
720ml-Glas  
360g-Abtropfgewicht (1kg = 1,64)  
**-,59**

**Kirsch, Orange oder Multivitamin**  
Fruchtsaftgetränk  
10x0,2Liter \* **1,79**

**Metal Brettchen-Ständer**  
mit 6 Kunststoff-Brettchen  
**6,98**

**Destilliertes Wasser**  
demineralisiert, für Haushalt, Hobby u. Auto (1l = -,20)  
**1,-** 5Liter

**Capri-Sonne**  
Fruchtsaftgetränk  
10x0,2Liter \* **1,79**

**2Stück = 330g**  
1,98  
GRATIS FLUSCHSCHOKOLADE

**Abholpreise**

Gültig ab Do. 05.08.10

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

unter alter Preis

## Hainburger Notizen

Auch nach dem Weggang von Pfarrer Matthias Becker findet an jedem ersten Donnerstag im Monat das Gebet um geistliche Berufe statt. So lädt die **Pfarrei St. Nikolaus** heute, Donnerstag, 5. August, um 18 Uhr zum Gebet und Anbetung in die Klein-Krotzenburger Pfarrkirche ein. Dekan Pfarrer Dieter Bockholt wird die Leitung dieses wichtigen Anliegens übernehmen. Alle Gläubigen sind zur aufrichtigen Anteilnahme eingeladen.

Die Mitglieder und Freunde des **Klein-Krotzenburger Heimatvereins** treffen sich am Samstag, den 14. August um 15 Uhr am „Paradies“, um gemeinsam auf Kräutersuche zu gehen. Mit zu bringen sind ein Fahrrad, ein Korb, ein Messer oder eine Schere. Diese Kräutersuche findet bei jedem Wetter statt! Wer so früh am Tag noch keine Zeit hat, der kann um 17 Uhr direkt zum Vereinsheim des Obst- und Gartenbauvereins am Mittelweg kommen. Hier endet nämlich auch die Kräutertour. Die gesammelten Kräuter

werden kurz vorgestellt und dann zum Strauß gebunden, der „Wärzbärre“, wie sie der Klein-Krotzenburger nennt. Außerdem erfährt man Wissenswertes über die Heilkräfte der gesammelten Kräuter, über das Brauchtum an Maria Himmelfahrt und über den Aberglauben der in Bezug auf die Wirkkraft der Kräuter existierte oder vielleicht noch existiert. Im Anschluss an all die interessanten Ausführungen besteht die Möglichkeit, bei einem kleinen Imbiss und einem kühlen Getränk, die Heilkräfte der Kräuter mit Gleichgesinnten zu diskutieren.

Die **Seniorenberatung** durch Frank Kollmus findet in Hainstadt am Montag, 9. August, sowie in Klein-Krotzenburg am Dienstag, 24. August, in den jeweiligen Rathäusern von 9.30 bis 11 Uhr, statt. Herr Kollmus berät Senioren sowie deren Angehörige über ambulante Hilfen, die Finanzierung nach dem Sozialgesetzbuch und Leistungen nach dem Bundessozialhilfegesetz. Weiterhin ist Herr Kollmus bei der Vermittlung von Hilfeleistungen und Fragen zu Heim-

platzangeboten und deren Finanzierung behilflich. Bürgermeister Bernhard Bessel bittet alle interessierten Einwohner, dieses Angebot wahrzunehmen.

Trotz der heißen Jahreszeit bemühen sich beide Chöre der **Harmonie Hainstadt** um Perfektion. Schließlich möchte man im Jubiläumsjahr alles geben, um jeden einzelnen Auftritt mit Bravour zu meistern. Das scheint den Sängern des Chores bis jetzt auch zu gelingen. Die nächste große Aufgabe steht gleich nach der Sommerpause an. Die Vorbereitungen für das große Event am 19. Dezember 2010 laufen auf Hochtouren. Die Chöre bereiten sich auf das Advent- und Weihnachtskonzert im Jubiläumsjahr vor. Die Limburger Domsingknaben werden erwartet und die Besucher dürfen sich sicherlich auf ein stimmungsvolles und gleichzeitig exzellentes Konzert freuen.

Bei Interesse geben die Mitglieder Stefan Reil, ☎ 06182 5948 und Erika Weber, ☎ 06182 60811 sehr gerne weitere Informationen.

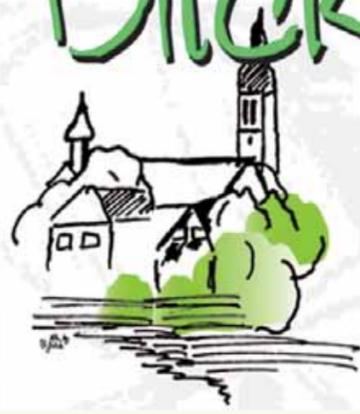
## Mainhausener Notizen

Termine des **katholischen Kirchenchores „St. Kilianus“ Mainflingen**: 19. Juli bis 15. August Chorferien. 7. und 8. August Sommerfest. Samstag, 14. August, 9.30 Uhr, goldene Hochzeit in St. Kilian. Mit großem Stolz blickt der katholische Kirchenchor in diesem Jahr auf sein 80-jähriges Vereinsleben zurück. Aus diesem Grund feiern die Sänger ihr diesjähriges Sommerfest, im und am Kilianushaus, „etwas größer“. Am Samstag, 7. August, beginnt das Fest ab 15.30 Uhr mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen. Für

die musikalische Unterhaltung sorgt ab 18.30 Uhr die Feuerwehrkapelle Mainflingen, die sicher viele dazu verleiten wird, den Abend im Kreis der Chormitglieder zu verbringen. Der Sonntag, 8. August, beginnt um 10.30 Uhr mit einem musikalischen Frühschoppen. Dazu haben sich der Frauenchor der Sängervereinigung Mainflingen sowie der Männerchor des Sängerbundes angekündigt. Ein abwechslungsreiches Mittagessen sowie ein reichhaltiges Kuchenbuffet laden zum Verweilen ein. Für die Kinder werden

Spielgeräte aufgestellt. Kuchenspenden bitte anmelden bei Steffi Appel, ☎ 26617. Der Festaufbau am Samstag beginnt um 9 Uhr. Um tatkräftige Mithilfe wird gebeten! Am Sonntag, 5. September, fährt der Chor zur Landesgartenschau nach Bad Nauheim. Die Fahrtkosten betragen zehn Euro (für Aktive kostenlos). Der Eintritt zur Landesgartenschau kostet zwölf Euro. Wer mitfahren möchte, kann sich bei Herbert Rachor, ☎ 22895 anmelden. Informationen auch im Internet unter [www.kirchenchor-mainflingen.de](http://www.kirchenchor-mainflingen.de).

# Blickpunkt Hainburg



meine Welt am Main



Gewerbeverein  
Hainburg e. V.  
www.gewerbe-hainburg.com  
**HAINBURG**



„Völker dieser Erde“ - unter dem Mottosind die 35. Hainstädter Ferienspiele (links) bis 13. August am Sportplatz am Montag gestartet. Die Kinder errichten Hütten und Höhlen im Wald und zur Unterhaltung gibt es ein abwechslungsreiches Spiel- und Bastelangebot. Auch in Klein-Krotzenburg sind die Ferienspiele (rechts) in vollem Gange. Hier geht es um die Welt der Märchen. Und da ist bei der Umsetzung viel Fantasie gefragt, an der es keineswegs mangelt.

Fotos: Hampe

**Straßenbauarbeiten:**

**Zehn Jahre Freundeskreis der Karmelitinnen:**

## Umleitung für Buslinien

Hainburg – Seit Montag, 2. August, wird in Klein-Krotzenburg mit der Einrichtung der Baustelle zu den Straßenbauarbeiten Bettenweg/Kettelerstraße eine Umleitungsstrecke für die beiden Buslinien OF 86 (von und nach Obertshausen) und Linie 567 (von und nach Hanau) erforderlich. Der Bettenweg wird ab dem Platz der Republik bis zum Kreuzungsbereich der Kettelerstraße vollständig gesperrt.

Zusätzlich wird die Kettelerstraße von der Friedensstraße bis zur Sudetenstraße gesperrt. Die Straßen sind lediglich für den Anwohnerverkehr eingeschränkt befahrbar.

Das bedeutet auch, dass für die Buslinien von und nach Hanau und Obertshausen eine Umleitungsstrecke eingerichtet werden muss. Diese wird wie folgt festgelegt: Die Busse von Hanau und Obertshausen kommend werden ab der Haltestelle Platz der Republik nach rechts in den Südring einbiegen und bis zur Kreuzung Liebigstraße fahren. Von hier wird nach links in die Liebigstraße abgebogen. Von der Liebigstraße führt der Weg dann nach rechts in

die Sudetenstraße bis zur Kreuzung Ostring. Hier biegt der Bus wieder nach rechts in den Ostring ein und kann anschließend die Bushaltestelle am Ostring bedienen. Entsprechend fahren die Busse dann in der Gegenrichtung nach Hanau und Obertshausen. Dadurch können die beiden Bushaltestellen im Bettenweg, zwischen Ostring und Spessartstraße, für die Dauer der Bauarbeiten nicht bedient werden und entfallen vorerst. Bürgermeister Bernhard Bessel: „Wir bitten die Busbenutzer und selbstverständlich auch die Anwohner der Baustelle um Verständnis. Die Umleitungsstrecke für die Buslinien wurde mit der Kreis-Verkehrs-Gesellschaft Offenbach, dem Busbetreiber FirstGroup und selbstverständlich auch mit dem Fahrgastbeirat der Gemeinde Hainburg abgestimmt. Wir bitten auch die Anwohner der zeitlich befristeten Umleitungsstrecke um Verständnis und vor allem auch um Rücksichtnahme für die Busse beim Parken der privaten Pkws im Straßenbereich. Zusätzlich wird es in einzelnen Abschnitten noch zu Parkverboten kommen. Die Umleitungsstrecke wird natürlich auch ausgeschildert werden.“

## „Offene Türen“ im Karmel in Hainstadt

Hainstadt – Hainburg. Anlässlich des 10-jährigen Bestehens des Freundeskreises der Karmelitinnen e.V. Hainburg findet am Sonntag, dem 22. August 2010 ein Nachmittag der offenen Tür statt. Ab 14.00 Uhr bietet sich bei Kaffee, Kuchen und kühlen Getränken Gelegenheit mit den Schwestern und untereinander ins Gespräch zu kommen. Um 17.00 Uhr wird zum Abschluss die Vesper gefeiert mit Pater Hadrian Koch OFM.

Der Vorstand des Freundeskreises der Karmelitinnen, Kloster St. Gabriel e.V. hat in seiner letzten Vorstandssitzung beschlossen beim Nachmittag der offenen Tür auch in diesem Jahr wieder eine Mitglieder-Werbeaktion zu starten. Ziel ist es, noch mehr Menschen für die

Unterstützung der Schwestern im Karmel zu gewinnen. Es geht vor allem um eine Mitgliedschaft, die im Gegensatz zu einer Spende, eine ständige, kalkulierbare Einnahme darstellt. Der Mindest-Jahres-Mitgliedsbeitrag beträgt 30 Euro. Der Verein unterstützt damit satzungsgemäß die Schwestern. Neben dem Karmel „St. Gabriel“ in Hainstadt gibt es in Hamburg-Finkenwerder eine Karmelzelle, in der Schwestern aus dem Karmel in Hainstadt ständig leben. Die Schwestern verfügen über mehrere externe Wohnungen. Für Besucher besteht dort die Möglichkeit zu übernachten.

Unter allen Neumitgliedern die vom 22. August dem Freundeskreis beitre-

ten hat Priorin Schwester Teresa John ein Wochenende für 2 Personen bei den Schwestern in Finkenwerder ausgelobt.

Wohnung und Verpflegung sind für die Gewinner frei. Für die Fahrt nach Finkenwerder muss selbst gesorgt werden. Es besteht die Möglichkeit der Teilnahme an den Gottesdiensten und Gebetszeiten der Schwestern. Natürlich können in eigener Regie auch Ausflüge unternommen werden. Die Gewinner werden am ersten Adventsonntag ausgelost, schriftlich benachrichtigt und der Termin wird mit ihnen abgestimmt.

Weitere Informationen beim Ersten Vorsitzenden Klaus Klug Tel. 06182/990202 oder unter [www.freundeskreis-karmel-hainburg.de](http://www.freundeskreis-karmel-hainburg.de).

„Tag der offenen Tür“ - Kleingartenbauverein feiert:

## Drei Tage gibt es Gartensuppe

Hainstadt – Der Kleingartenbauverein lädt am Wochenende, 6. bis 8. August, zu seinem „Tag der offenen Tür“ ein, wo es wieder die berühmte hausgemachte Gartensuppe gibt. Los geht es am Freitag, 6. August, um 18 Uhr mit dem Bieranstich.

Am Samstag, 7. August, kann man um 16 Uhr an einer Gartenbesichtigung der Anlage A, in der Offenbacher Landstraße, gegenüber vom Rewe-Markt, teilnehmen. Um 18 Uhr beginnt in der Anlage B wieder der offizielle Festbetrieb. Der Sonntag,

8. August, beginnt um 10 Uhr mit einem zünftigen Frühschoppen.

An allen gibt es außer der leckeren Gartensuppe auch Deftiges vom Grill. Am Sonntag ist nach dem Mittagessen für eine reichhaltige Kuchenauswahl und Kaffee gesorgt.

**Ewige Liebe!**  
Ihre Beziehungsgarantie: Polsterei Behm  
[www.polster-behm.de](http://www.polster-behm.de)

antik- und modernpolsterei | Alexander Behm | Telefon  
neubezug, reparatur, designberatung | Frd.-Ebert-Str.4 • 63512 Hainburg | 06182.993617

Miran Semlitsch und Michael Rühle,  
die Allianz Vertretungen in Ihrer Nähe.

Offenbacher Landstr. 18  
63512 Hainburg  
Tel: 0 61 82 / 7 82 98 60  
Tel: 0 61 82 / 9 59 75 90  
[www.allianz-semelitsch.de](http://www.allianz-semelitsch.de)  
[www.allianz-ruehle.de](http://www.allianz-ruehle.de)

**Allianz**

**COUNTRY-WESTERNCLUB**  
**LAREDO**  
HAINBURG  
Country - Music - Festival  
6. - 8. August 2010

Freitag, 6.8. ab 20.00 Uhr Eintritt 10,- €  
**COUNTRY BLEND**  
**THE COUNTRY JAMBOREE**

Samstag, 7.8. ab 19.30 Uhr Eintritt 10,- €  
**BLUE RIDGE MOUNTAIN** mit Lex Allen/Texas  
**REUNION - Good Rockin' Country**  
**LINE-DANCE-WORKSHOP** 17 - 19 Uhr mit Claudia  
und ihrem Team der Rainbow Riders Obertshausen

Sonntag, 8.8. 10 - 16 Uhr Eintritt frei  
Country Frühschoppen mit der **FLAT IRON BAND**

Wo: 63512 Hainburg / Hainstadt - Waldsportplatz  
Camping möglich, 15,- € pro Person/ Wochenende  
[www.cwc-laredo.de](http://www.cwc-laredo.de) - Tel. 0 61 82 / 6 88 06, 6 49 85, 6 02 81

**Neueröffnung!**

Stieb Bedachungen

**Qualität zu fairen Preisen**

- Flach- und Steildach spezialisiert
- alte Handwerks tradition im Naturschiefer
- Montagen von Dachrinnen und Stehfalztechniken
- Einbau von Dachflächenfenstern, Velux und Roto
- Photovoltaikanlagen
- Roto Sunroof
- Reparatur Schnellservice

Am 01. Oktober 2009 ist die neue ENEV Fassung in Kraft getreten. Alle Dächer werden nach ENEV DIN 4108 Wärmeschutzverordnung gedämmt und vorbereitet.

Alle Arbeiten werden nach Regelwerk „Deutsches Dachdeckerhandwerk“ verrichtet. Unter VOB Teil C - Allgemeine Technische Vertragsbedingungen für Bauleistungen.

**Dachdeckermeisterbetrieb** Stieb Bedachungen  
Edisonstraße 1  
63512 Hainburg

Tel.: 06182-6 40 72 90  
Fax: 06182-6 40 72 93  
Mobil: 0163-2 89 70 41  
Mail: [kstieb@t-online.de](mailto:kstieb@t-online.de)

**Aktiv für Ihre Gesundheit und Wohlbefinden**

**SONNEN APOTHEKE DRUGERIE**

Wolfgang Ochmann  
Königsberger Straße 75 - 63512 Hainburg  
Telefon: 06182 / 52 84 - Fax 6 51 63 - [www.sonnenapotheke.TV](http://www.sonnenapotheke.TV)

- Dächer
- Wärmedämmung
- Bauspenglerei
- Gerüstbau

**SEIBERT**  
Dachdecker-Meisterbetrieb  
**AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER DACHARBEITEN**  
Planung • Beratung • Ausführung

Kettelerstraße 32 • 63512 Hainburg  
Tel. 0 61 82 - 6 74 62 • Fax 0 61 82 - 6 74 70

Günstige Festpreise  
**Die faire Rohrreinigung!**  
Keine Fahrtkosten

24h Rohrreinigung • Rohrsanierung  
Farbkamera-Check • Rückstauklappen

24h-Hotline:  
06182-787 787

**RohrStar**  
Lizenz zum Sparen

**Hainburger Reisebüro**  
Liebfrauenheidestraße 1  
63512 Hainburg  
Tel.: 06182 - 72 31  
Fax: 06182 - 74 30

**DACHDECKERMEISTERBETRIEB**  
Ausführung sämtlicher Dach- und Spenglerarbeiten

Jörg Bleckmann  
DACHDECKERMEISTER  
Dach- Wand und Abdichtungstechnik

Tel. 0 61 82 / 64 00 62  
63512 HAINBURG  
[www.bleckmann-bedachungen.de](http://www.bleckmann-bedachungen.de)

**Immorm**

Immobilien Service- u. Sachverständigenbüro Rhein/Main  
Ihr leistungsfähiger Makler und Gutachter für Hainburg und Umgebung

- vermieten
- verkaufen
- verwalten
- mieten
- kaufen
- finanzieren

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!  
Werner Hummel  
Kastellstraße 31  
63512 Hainburg

Telefon: 0 61 82 / 68 154  
Mobil: 0 173 / 3 166 322  
[www.immorm.de](http://www.immorm.de)